

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 155

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 155 - 1867

Bern, Montag 7. Juli 1975  
Berne, lundi 7 juillet 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 155 - 7. 7. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.  
FLA Holding & Finanz AG in Liquidation, Zug.  
Gastgewerbe AG Zürich, Zürich.  
Minerva Assekuranz AG, Zürich.  
Conglâteur collectif de Fribourg SA en liquidation.  
Illex SA en liquidation, Fribourg.  
Oceanic Films SA en liquidation, Genève.  
Culligan Overseas Company SA, à Lausanne.  
S.I. Coquelicots Montreux SA en liquidation.  
Ricerca eredi sconosciuti.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesbeschluss über die Exportrisikogarantie. - Arrêté fédéral sur la garantie contre les risques à l'exportation.  
Verordnung über die Exportrisikogarantie. - Ordonnance sur la garantie contre les risques à l'exportation.  
BRB über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu. - ACF sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

25. Juni 1975.  
**Boutique «Jolly», Verena Böppli**, in Bärenswil (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1974, S. 2425). Betrieb einer Boutique für den Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma Boutique «Jolly», Erika Spillmann, in Bärenswil, erloschen.

25. Juni 1975.  
**Boutique «Jolly», Erika Spillmann**, in Bärenswil, Wetzikonstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Erika Spillmann-Calegari, von Volketswil, in Hombrechtikon. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans-R. Spillmann, von Volketswil, in Hombrechtikon. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Boutique «Jolly», Verena Böppli, in Bärenswil, übernommen. Betrieb einer Boutique für den Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung.

25. Juni 1975. Immobilien.  
**Zürcher & Cie.**, in Zürich 8. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1957, S. 3262). An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Die Kommanditistin Wwe. Rosa Zürcher geb. Ritz ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Juni 1975.  
**Schweizerischer Verband für Fernunterricht**, in Zürich 11, Verein (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1622). Die Unterschrift von Nelly Schipis ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Peter Ruggli, von Gottshaus TG, in Hausen b. Brugg, Kassier des Vorstandes.

25. Juni 1975.  
**Wohnbaugenossenschaft Buwo Dübendorf**, in Dübendorf (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2833). Renat Ryter ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilfried Kächer ist nicht mehr Kassier der Verwaltung, sondern nun Vizepräsident derselben. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung ist Bruno Paratore, von Langendorf, in Dübendorf. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Im Branznäs 10 (bei Peter Schäfer).

25. Juni 1975.

**Sina Aktiengesellschaft für Instrumentierung und Automatik**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1230). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10. 6. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1975.

**Schweizerische Volksbank, Zürich**, Zweigniederlassung in Zürich 1.  
**Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich**, Zweigniederlassung in Zürich 4.

**Schweizerische Volksbank, Dietikon**, Zweigniederlassung in Dietikon.  
**Schweizerische Volksbank, Thalwil**, Zweigniederlassung in Thalwil.

**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Wädenswil**

(SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 605). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschriften von Dr. Viktor Rehsteiner, Arnold Voegelin und Olinto Zorzi erloschen. Paul Chaudet führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Präsident desselben. Rudolf Bosshard führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien; die Registerabgabe, seine Unterschrift sei auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen beschränkt, wird gestrichen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Carl E. Scherrer, von und in Schaffhausen, Vizepräsident des VR; Dr. Hans Frey, von Biberstein, in Muri bei Bern, und Walter Loder, von Grossaffoltern, in Köniz.

25. Juni 1975.

**Schweizerische Volksbank, Uster**, Zweigniederlassung in Uster.  
**Schweizerische Volksbank, Wetzikon**, Zweigniederlassung in Wetzikon

(SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 252). Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Unterschriften von Dr. Viktor Rehsteiner, Arnold Voegelin und Olinto Zorzi erloschen. Paul Chaudet führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Carl E. Scherrer, von und in Schaffhausen, Vizepräsident des VR; Dr. Hans Frey, von Biberstein, in Muri bei Bern; Rudolf Bosshard, von Turbenthal, in Zürich, und Walter Loder, von Grossaffoltern, in Köniz.

25. Juni 1975.

**Schweizerische Volksbank, Winterthur**, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 426). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschriften von Dr. Viktor Rehsteiner, Arnold Voegelin und Olinto Zorzi, sowie Prokura von Peter Kellenberg erloschen. Paul Chaudet führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Carl E. Scherrer, von und in Schaffhausen, Vizepräsident des VR; Dr. Hans Frey, von Biberstein, in Muri bei Bern; Rudolf Bosshard, von Turbenthal, in Zürich, und Walter Loder, von Grossaffoltern, in Köniz. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur: Dr. Manfred Weder, von Diepoldsau, in Kileberg ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur: Albert Strelbel, von Mägenwil, in Illnau-Effretikon.

25. Juni 1975.

**Estate Management AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 141). Die Generalversammlung vom 19. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Contina Handels AG**. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Kauf, Verkauf und Vermittlung von Produkten, die Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland sowie die Durchführung von Finanzierungen.

25. Juni 1975. Autozubehör- und Garageeinrichtungen.  
**Th. E. Wild AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1133). Betrieb eines Handels- und Fabrikationsunternehmens für Autozubehör- und Garageeinrichtungen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 5. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1975. Uhren usw.  
**Inter-Ollani AG**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 898). Vertrieb, Import und Export von Uhren und anderen Produkten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 6. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1975. Mobilien und Immobilien.  
**Gradisca S.A.**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1396). Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von Mobilien und Immobilien usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 4. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amts wegen gelöscht.

25. Juni 1975. Immobilien usw.  
**Urbanit AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1809). An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10. 6. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1975. Reproduktionsmaschinen usw.  
**Refot AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2451). Fabrikation von und Handel mit grafischen und fotoelektronischen Reproduktionsmaschinen sowie Bedarfsartikeln. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 6. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1975.

**Target Holding A.G. (Target Holding S.A.) (Target Holding Ltd.)**, in Zürich 2, Stockenstrasse 38 (c/o Experta Treuhänder A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 6. 1975. Zweck:

Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland im Sinne der Tätigkeit einer Holdinggesellschaft; kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberriert, 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Charles Hebling, von Jona, in Muttenz, Präsident, und Walter Sommer, von Dürrenroth, in Pully, beide mit Einzelunterschrift.

25. Juni 1975.

**Oerlikon-Bührle Holding AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1539). Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 24. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Von den 506 000 Namenaktien zu Fr. 250 sind 304 000 in 152 000 Namenaktien zu Fr. 500 zusammengelegt und dann in 760 000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Die restlichen 202 000 Namenaktien zu Fr. 250 sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 230 000 000 zerfällt somit nun in 760 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 616 000 Inhaberaktien zu Fr. 250.

25. Juni 1975. Elektrische Licht-, Kraft- u. Schwachstromanlagen.  
**M. Schneebeli & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1974, S. 1955). Erstellung von elektrischen Licht-, Kraft- und Schwachstromanlagen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 sind an die «Schneebeli Elektro AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Juni 1975.

**Schneebeli Elektro AG**, in Zürich, Badenerstrasse 244, in Zürich 4. Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 6. 1975. Zweck: Erstellen, Montage und Unterhalt von Uebermittlungseinrichtungen, elektrischen Installationen und Anlagen sowie Handel mit Beleuchtungskörpern, elektrischen Apparaten und Haushaltsartikeln aller Art. Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art inklusive Erwerb von Grundstücken oder Liegenschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 700 Namenaktien zu Fr. 100 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «M. Schneebeli & Co.», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 241 401.36 und Passiven von Fr. 109 502.20, gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 131 899.16, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): höchstens 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Marc Schneebeli, von Zürich, in Jona, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Elise Zeller, von und in Luzern, sowie Elvira Riniker, von Habsburg, in Schlieren, letztere zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1975.

**Miguel Segarra & Co.**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1946, S. 3450). Restaurationsbetrieb und Weinhandlung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 sind an die Segarra-Guardia AG, in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Juni 1975.

**Restaurant, Weine.**  
**Segarra-Guardia AG**, in Zürich 4, Müllerstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 5. 1975. Zweck: Betrieb eines Restaurants und einer Weinhandlung; kann Liegenschaften, Baurechte und Stockwerkeigentum erwerben und sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Miguel Segarra & Co.» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 639 016.03 und Passiven von Fr. 97 751.95 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 541 264.08, wovon Fr. 298 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Miguel Segarra-Guardia, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Antonio Guardia, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift; Federico Guardia, von und in Zürich; Rosita Jost-Segarra, von Zürich, in Dietikon, und Miguel Segarra, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, diese ohne Zeichnungsberechtigung. Federico Guardia, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, ist Direktor mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1975.

**Data Process AG**, in Zürich 8, Utoquai 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 6. 1975. Zweck: Handel, Fabrikation und Auswertung von Verfahren und Lizenzen auf dem Gebiet der Elektronik und der Datentechnik sowie Beratung, Entwicklung und Beteiligung auf dem genannten Gebiet; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Franz Baumann, von Wädenswil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1975.

**Elektrotechnische Instrumente usw.**  
**Carlo Gavazzi-Dino Chinaglia AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kanzeleistrasse 80, Zürich 4. Statutendatum: 23. 6. 1975. Die Dauer der Gesellschaft ist befristet bis 31. 12. 2020. Zweck: Handel mit sowie Vertretung von elektrotechnischen Instrumenten und elektronischen Geräten, insbesondere der Dino Chinaglia-Produkte, einschliesslich Unterstützung und Organisation des Verkaufes auf dem gesamten Weltmarkt; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 1 000 000, worauf Fr. 400 000 liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, VR (Verwaltungsrat): 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Luigi Giarda, italienischer Staatsangehöriger, in Cerano (Italien); Präsident; Riccardo Gavazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand; Gianfranco Keller, von Basel, in Morbio Inferiore, und Dr. Peter Uhlmann, von Schaffhausen, in Zürich, diese vier zeichnen kollektiv zu zweien. Werner Welti, von Zürich, in Dietikon, Delegierter und zugleich Direktor, dieser mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1975. Getränke.

W. Behr, in Zollikon (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 338). Generalvertretungen von Getränkespezialitäten. Diese Firma ist infolge Überengagements des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberrahmebilanz per 31. 12. 1974 an die «Behr AG», in Zollikon, erloschen.

26. Juni 1975. Getränke usw.

Behr AG, in Zollikon, Dachlerstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 5. 1975. Zweck: Import und Handel engros und Detail mit Getränke-Spezialitäten; kann sich an anderen und ähnlichen Unternehmungen im Inland und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «W. Behr», in Zollikon, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 2 069 046.40 und Passiven von Fr. 1 919 046.40 gemäss Ueberrahmebilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 150 000, wovon Fr. 148 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walburga Bühr, von Bleienbach, in Egg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Marlyse Küffer-dit-Barillet, von Ins, in Wangen b. Dübendorf, und Daniel Küffer-dit-Barillet, von Ins, in Wangen b. Dübendorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1975.

Heinrich Theiler, Giessereibedarf, in Winterthur (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1965, S. 657). Vertretungen in Giessereibedarfsartikeln usw. Diese Firma ist infolge Überengagements des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Ueberrahmebilanz per 1. 1. 1975 enthalten sind, an die «Heinrich Theiler AG», in Rickenbach ZH, erloschen.

26. Juni 1975. Chemisch-techn. Produkte der Giessereibranche.

Heinrich Theiler AG, in Rickenbach, Sulz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 6. 1975. Zweck: Handel und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten der Giessereibranche; kann auch Liegenschaften verwalten, erwerben und veräussern; kann sich an anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 175 000, voll liberriert; 175 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Heinrich Theiler, Giessereibedarf», in Winterthur, diejenigen Aktiven und Passiven, welche in der Ueberrahmebilanz per 1. 1. 1975 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 228 221.20 und Passiven im Betrage von Fr. 55 054.55 zum Preise von Fr. 173 166.65, wovon Fr. 173 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die in der erwähnten Ueberrahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Heinrich Theiler, von Winterthur und Wädenswil, in Rickenbach, mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1975.

Versicherungsberatungen Karl Bärlocher AG, in Zürich 7, Konkordiatstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 5. 1975. Zweck: Beratung in allen Versicherungsfragen; kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der nicht in das Handelsregister eingetragenen Firma «Karl Bärlocher, Versicherungen», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 58 482.35 und Passiven von Fr. 910 gemäss Ueberrahmebilanz per 1. 1. 1975 zum Preise von Fr. 57 572.35, wovon Fr. 46 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Bärlocher, von und in Zürich; Präsident, Marianne Hirtz-Bärlocher, von Unterengstringen, in Dübendorf, und Franz Scheidegger, von und in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1975.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1975, S. 506). Prof. Eduard Amstutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) sowie aus dem VR-Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind Jacques de Saugy, dieser infolge Todes, sowie Ernst Schmidheiny, Peter Reinhardt, Robert Lutz und Adolf Maurer aus dem VR ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jacques Turrettini, von und in Genf; Dr. Jean-Claude Gisling, von Gossau ZH, in Eihand; Dr. E. Lukas Keller, von Kriemling an der Thur, in Erlenbach ZH; René von Reiden, in Bassersdorf; Dr. Alois Hürlimann, von und in Walewil, und Dr. Siegmund Widmer, von und in Zürich. Die Procura von Rudolf Boeckhorn ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eddy Gonsch, von Krattigen, in Zürich; Paul Enderli, von Zürich, in Illnau-Effretikon; Hansjörg Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Embrach; Bernhard Oetli, von St. Gallen und Opfikon, in Zürich; Bernhard Müller, von Henau, in Nürensdorf, und Rudolf Schwarz, von Regensdorf, in Opfikon.

26. Juni 1975. Musik- und Unterhaltungsautomaten.

F. Weisskopf Tabomate AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 939). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Verkauf-, Musik- und Unterhaltungsautomaten. Fred Weisskopf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Moser, von Arni bei Biglen, in Reinach BL.

26. Juni 1975.

Fides Treuhänder-Vereinigung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 85), Aktiengesellschaft. Statuten am 13. 6. 1975 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Die Procura von Dr. Werner Sprenger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Ulrich Schaub, von Zürich und Ormingen, in Zürich.

26. Juni 1975.

Allstadt Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967). Die Unterschrift von Heinz Gasser ist erloschen. Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Leonz Güntert und Basilius Tschour, letzterer nun in Meerschwand; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Heinz Eng, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzwil, und Georges Villars, von Evilard, in Lausanne.

26. Juni 1975. Laboratorien usw.

Spinlab AG, in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2502), Betrieb eines Laboratoriums usw. Dr. Hans Hüsey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jacqueline Kienast, von Rothrist, in Zürich.

26. Juni 1975. Immobilien.

Erstian AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2146), Bewirtschaftung, Verwaltung, Erwerb, Veräusserung und Bebauung von Grundstücken usw. Die Procura von Willy Quantius ist erloschen.

26. Juni 1975. Apparate usw.

Dewald A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2692), Fabrikation von und Handel mit Apparaten usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Felix Gehrig, von Kün ten und Berikon, in Lausanne.

26. Juni 1975.

ESCO Kleider-AG (Vêtements ESCO-SA) (Confezioni ESCO SA), in Zürich 1 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 555), Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art. Johann Furrer ist aus dem VR (Ver-

waltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hugo Schumacher, von Märstetten TG und Kyburg ZH, in Roggwil TG, und Hans Meier, von Winterthur und Dänikon, in Amriswil TG.

26. Juni 1975. Chemische Produkte usw.

Polasol A.G., in Küssnacht (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1026), Entwicklung, Herstellung und Handel mit chemischen Spezialprodukten usw. Neue Adresse: Alte Landstrasse 29.

26. Juni 1975.

Meister Silber AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1975, S. 1503), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Silber- und versilberten Waren usw. Walter Meister, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adrian Meister, von Zürich, in Zollikon.

26. Juni 1975. Vermögenswerte usw.

Delbarco AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1241), Erwerb, Verwaltung, Finanzierung, Vermittlung, Auswertung oder Verwertung von Vermögenswerten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1608) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1975. Beteiligungen usw.

Bekuma A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1962, S. 3630), Beteiligung an andern Gesellschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1039) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1975.

«Gullivers» Modeshop, Andreina & Gaspard Schmid, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1093), Betrieb einer Boutique für den Verkauf von Herren- und Damenbekleidung. Neu hat Kollektivunterschrift: Peter Cramer, von Zollikon und Muotathal, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit einem der beiden Gesellschafter; die ihrerseits weiterhin einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt sind.

26. Juni 1975.

Institut Iriger, in Wallisellen (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2411), Betrieb eines Institutes für Wirtschaftsliteratur und Wirtschaftsinformation. Diese Einzelziffirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1444) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1975. Anlageberatung.

Todesco «Investo», in Zürich, Klobachstrasse 123, Einzelziffirma (Neueintragung). Inhaber: Oliver Todesco, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Anlageberatung.

26. Juni 1975. Pelze.

Nardoce, in Zürich, Falkenstrasse 27, Einzelziffirma (Neueintragung). Inhaber: Aristide Nardoce, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 1. Einzelunterschrift ist erteilt an Roberto Nardoce, italienischer Staatsangehöriger, in Bergdietikon. Handel mit und Verarbeitung von Pelzen.

26. Juni 1975. Kunstharze usw.

Sinmast AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 847), Fabrikation von und Handel mit Kunstharzen für die Baundustrie usw. Neue Adresse: Höschgasse 70, in Zürich 8.

26. Juni 1975.

Transducta AG, Bauelemente der Elektrotechnik und Elektronik, in Zürich 8 (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2633), Handel mit Bauelementen der Elektrotechnik und Elektronik usw. Neue Adresse: Böcklinstrasse 16, in Zürich 7.

26. Juni 1975. Bauelemente usw.

Rotima A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 842), Handel mit Bauelementen der Elektrotechnik und der Elektronik usw. Neue Adresse: Böcklinstrasse 16, in Zürich 7.

26. Juni 1975.

Bank und Finanz-Institut AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1411), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Georges E. Vuichard ist erloschen.

26. Juni 1975.

Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1974, S. 1105), Ausübung jeglicher treuhänderischer Tätigkeit usw., mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Remo Hediger ist erloschen. Dr. Fausto Oretilli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern nun als Direktor. Alberto Collenberg, stellvertretender Direktor, und Dr. Diego Lissi, Vizedirektor, wohnen nun in Castagnola.

26. Juni 1975.

Tee-Pak, Inc., Wilmington, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 859), Gesellschaft nach dem Rechte des Staates Delaware, mit Hauptsitz in Wilmington (USA), befasst sich mit jeder gesetzlich zulässigen Handlung oder Tätigkeit usw. Seymour Oppenheimer ist nicht mehr Vorsitzender der Verwaltung, bleibt jedoch weiterhin Mitglied derselben; seine Unterschrift sowie diejenige von Robert J. Newman sind erloschen. William A. Lord und Charles B. Stauffacher sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ernest E. Elies, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben; er führt weiter Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Neues Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Kenneth G. Michel, Bürger der USA, in New York. Neue Mitglieder der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis: Louis D. Scott, Bürger der USA, in Lommel (Belgien), und S. Bruce Smart, Bürger der USA, in Fairfield (Connecticut, USA). Neu führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Laurence E. Russell, Bürger der USA, in Winnetka (Illinois, USA), Mitglied des Vorstandes.

26. Juni 1975. Seifen usw.

Kolb & Co. in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1480), Seifenfabrik usw. Der Kommanditär Hermann Diezi ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Procura ist erloschen. Ferner ist die Kommanditistin Elsa Keicher-Kolb infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

26. Juni 1975.

Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister (ESG) und Floristen (SFV), bisher in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 272), Statuten, ursprünglich vom 15. 2. 1954 datiert, letztmals am 11. 8. 1971 geändert, am 14. 8. 1974 erneut geändert. Die Firma lautet neu Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister und Floristen (ESG). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Forchstrasse 287, Zürich 8. Neue Umschreibung des Zwecks: Verbindung von Mitgliedern des Verbandes Schweizerischer Gärtnermeister (VSG) und des Schweizerischen Floristenverbandes (SFV) zum Zwecke der Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Die Genossenschaft bezweckt insbesondere, ihren Mitgliedern den Einkauf dadurch vorzuleisten zu gestalten, dass sie Lieferantenvorteile abschliesst, welche die Genossenschaft gegenüber Nichtmitgliedern der Genossenschaft durch Rabatte und Rückvergütungen bewirkt. Die Genossenschaft kann bestehende gleiche oder ähnliche Organisationen übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 100, Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter für Verbindlichkei-

ten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Zur Deckung von Bilanzverlusten ist die Verwaltung der Genossenschaft berechtigt, von jedem Genossenschafter Nachschüsse bis zu Fr. 300 pro Geschäftsjahr einzufordern. Die Höhe der Eintrittsgelder wird von der Verwaltung festgesetzt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. «Schweizerische Gärtnerzeitung» und «Floris». Mitglieder der Verwaltung: Emil Mutschler, von Stein AG, in Döttingen, Präsident; Victor Cagna, von Sierre, wohnhaft nun in Chavennes-près-Renens, nun 1. Vizepräsident; Adolf Dubs, von Zürich, in Schaffhausen, Kasser; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt ferner Dr. Otto Heller, von Thal SG und Zürich, in Zürich, Geschäftsführer. Karl Trüb ist aus der Verwaltung ausgeschieden.

26. Juni 1975.

Meppo Immobilien-Treuhand AG, in Uetikon am See, Binzigerstrasse 100, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 6. 1975. Zweck: Vermittlung von und Handel mit Grundstücken und Liegenschaften sowie Liegenschaftsverwaltung, alles vorwiegend auf treuhänderischer Basis. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ulrich Mettler, von St. Gallen, in Uetikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Monika Mettler, von St. Gallen, in Uetikon am See, und Bruno Polla, von Küssnacht, in Stäfa, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1975.

Pafinance A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 10. 6. 1975, S. 1588), Finanzgeschäfte jeder Art usw. Die Generalversammlung vom 17. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Die Zweckumschreibung ist dahingehend erweitert worden, dass die Gesellschaft Vertriebs- und Verkaufsaufgaben übernehmen kann, insbesondere den Vertrieb der Limited Partnership-Anteile der Euramerica Corporation mit Sitz in Fort Worth, Texas, USA, für ganz Europa.

26. Juni 1975.

Koenig Engineering and Management AG, in Dietikon (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3143), Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung usw. Die Unterschrift von Dr. Jan Krulis-Randa ist erloschen.

26. Juni 1975.

Givaudan Forschungsgesellschaft AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2528), Erforschung von Riechstoffen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jost Wild, von Thuisis und St. Gallen, in Uster.

26. Juni 1975.

Chemicolor A.G., in Kilchberg (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2107), Handel mit Chemikalien und Farbstoffen usw. Die Prokuristin Frieda Fischer führt infolge Verheiratung den Familiennamen Mundwiler; sie hat das Bürgerrecht von Tenniken erhalten und wohnt weiterhin in Thalwil.

26. Juni 1975.

Kieswerk Bassersdorf A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1072), Betrieb von Sand- und Kieswerken usw. Dr. Victor Rehsteiner infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hubert Wassmer, nunmehr einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. Juni 1975. Betrieb von Gaststätten und Hotels.

Tramat AG, in Zürich 4, Hardstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 6. 1975. Zweck: Erwerb sowie Betreiben von Gaststätten und Hotels mit oder ohne Alkoholausschank. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 2 Inhaberkonten zu Fr. 1000, und 48 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB an Inhaberkonten, brieflich an Namenaktiäre. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jürg Furrer, von Zürich und Russikon, in Laax, mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1975. Markisen, Storen usw.

Lexstor AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1648), Handel mit Markisen, Storen, Schwimmballen usw. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20. 5. 1975 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Lexstor AG in Liquidation (Lexstor S.A. en liquidation) durchgeführt wird.

26. Juni 1975.

Florland AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1972, S. 2143), Erwerb, Veräusserung, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von bebauten und unbebauten Grundstücken usw. Hans Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Jürg Schellenberg, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Anita Schellenberg, von und in Wangen ZH.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

25. Juni 1975.

Karl-Schenk-Haus AG, in Bern, Verwaltung und Vermietung der Liegenschaften Spitalgasse 4 und Neugasse 7 usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1555). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind Paul Geissler, von Ins, in Gunten, Gemeinde Sigriswil, und Anita Kay-Risito, italienische Staatsangehörige, in London (GB). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je mit dem Präsidenten, jedoch nicht unter sich. Margrit Geissler-Maisch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gunten, Gemeinde Sigriswil.

25. Juni 1975. Untersuchungen usw. auf den Gebieten der Geotechnik.

Geotest AG, in Zollikon, Untersuchungen, Expertisen und Ingenieurbauarbeiten auf den Gebieten der angewandten Erdwissenschaften usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1974, S. 2657). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Jürgen Jacobsen, dänischer Staatsangehöriger, in Münchenbuchsee, und Dr. Hans-Rudolf Keussen, von Riggisberg, in Rapperswil BE.

25. Juni 1975.

Treuhandgesellschaft Hommel & Co., in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2270). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Ueberrahmebilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1975 werden von der neuen «Hommel & Co. Treuhand AG», in Bern, übernommen.

25. Juni 1975.

Hommel & Co. Treuhand AG (Fiduciaire Hommel & Cie. SA), in Bern. Mit Statuten vom 25. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung einer Treuhandsellschaft, Ausführung aller Mandate des Treuhandwesens wie Kontrollstellen, Revisionen, Expertisen, Sanierungen, Liquidationen, Steuer- und Unternehmensberatung usw. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Treuhändergesellschaft Hommel & Co.», in Bern, gemäss Uebernahmeblatt per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 201 470.95 und Passiven von Fr. 41 495.10. Vom Uebernahmepreis von Fr. 159 975.85 werden Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 10 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernard Hommel, von Frauenfeld, in Bern, Präsident, und Colette Hommel-Veysrière, von Frauenfeld, in Bern, Sekretärin. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kochergasse 4.

25. Juni 1975. Tiefbau, Strassenbau usw.  
**Arnold Reuter & Co.**, in Bern, Tiefbau, Strassenbau usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1965, S. 718). Die Gesellschaft ist infolge Todes des einzigen unbeschränkt haftenden Gesellschafters Arnold Reuter aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Arnold Reuter & Co.** in Liq. durch den Liquidator Fritz Mürger, von Wohlen bei Bern, und Kirchlinch, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokuren von Arnold Heinz Reuter und Richard Bronner sind erloschen.

25. Juni 1975.  
**Robert E. Wyss AG Architekturbüro**, in Bern. Mit Statuten vom 26. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Architekturbüros sowie Durchführung von Arbeiten auf den Gebieten der Orts-, Regional- und Landesplanung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmeblatt per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1975 die Aktiven und Passiven des bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Robert E. Wyss, Architekturbüro, in Bern, nämlich Aktiven von Fr. 126 008.05 und Passiven von Fr. 7 860.70. Vom Uebernahmepreis von Fr. 118 147.35 werden Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert E. Wyss, von Wynigen, in Bern, Präsident, und Rita Wyss-Egert, von Wynigen, in Bern, Sekretärin; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bürglenstrasse 25.

25. Juni 1975. Holz, Furnier usw.  
**Steinle & Grob AG Bern**, in Bern, Ankauf, Verkauf und Verarbeitung von Materialien der Baubranche, speziell von Holz, Furnier, Platten und Sperrholz usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2638). Karl Moos, Vizepräsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Fritz Jordi sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Stauber, von Zetzwil, in Bern.

25. Juni 1975. Holz, Furnier usw.  
**Steinle & Grob AG Niederwangen**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Ankauf, Verkauf und Verarbeitung von Materialien der Baubranche, speziell von Holz, Furnier, Platten und Sperrholz (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3015). Karl Moos, Vizepräsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Hans Adolf sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Stauber, von Zetzwil, in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Jordi, von Wylsachen, in Münsingen; Edouard Bugnon, von Bellet, in Oberdiessbach; und Peter Lüthi, von Rohrbach, in Bern.

25. Juni 1975.  
**Techdata AG Institut für Informationstechnik**, in Bern, Entwicklungs- und Forschungsarbeit sowie Erbringung von Dienstleistungen in der automatischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 96). Truls Berg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juni 1975.  
**Rechtlerberatung AG**, in Bern, betriebswirtschaftliche Beratung von Wirtschaftsunternehmen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1963, S. 3610). Théo Kannengieser, nun in Velines (Dordogne, F), ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Rolf Wermuth, von Eggwil, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hirschengraben 5 (Notariat Rolf Wermuth).

#### Bureau Biel

25. Juni 1975. Uhren.  
**Montres Hafis S.A.**, in Biel, Uhrenfabrikation speziell der Marke «Hafis». Kauf und Verkauf von Uhren und andern Artikeln der Uhrenindustrie (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1963, S. 3047). Alfred Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Robert Suter, von Büren an der Aare, in Evilard; er führt Einzelunterschrift.

25. Juni 1975.  
**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1018). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Dr. Victor Rehsteiner, Präsident des Verwaltungsrates; Arnold Voegelin und Olinto Zorzi, sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident des Verwaltungsrates, Paul Chaudet, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident ist Carl E. Scherrer, von und in Schaffhausen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans Frey, von Biberstein, in Muri bei Bern; Rudolf Bosshard, von Turbenthal, in Zürich, und Walter Loder, von Grossaffoltern, in Spiegel, Gemeinde Köniz.

#### Bureau Burgdorf

25. Juni 1975. Velos, Motos.  
**Hans Lugnbühl**, in Krauchthal. Inhaber dieser Firma ist Hans Lugnbühl, von Aeschi bei Spiez, in Krauchthal. Handel mit und Reparatur von Velos und Motos. Hub, 3326 Krauchthal.

25. Juni 1975.  
**Flühmann Transporte**, in Aefligen. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Flühmann, von Neuenegg, in Aefligen. Gütertransporte. Dammweg 123, 3426 Aefligen.

25. Juni 1975. Hotel-Restaurant.  
**Otto Blindenbacher**, in Burgdorf, Tea-Room Carrera (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1965, S. 938). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel Garni/Restaurant «Carrera».

25. Juni 1975. Wäscherei, Glättere.  
**Heiniger Klara**, in Burgdorf. Inhaberin dieser Firma ist Klara Bertha Heiniger, von Erswil, in Burgdorf. Betrieb einer Wäscherei und Glättere. Neuhofweg 3, 3400 Burgdorf.

25. Juni 1975. Molkeerzeugnisse.  
**Franz Strasser**, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Franz Strasser, von Wangen an der Aare, in Burgdorf. Handel mit Molkeerzeugnissen und Lebensmitteln. Bernstrasse 95.

#### Bureau de Courtelary

26. Juni 1975. Boucherie-charcuterie.  
**Tschanz Frères**, à Tramelan, boucherie-charcuterie, société en nom collectif (FOSC du 6. 7. 1971, N° 154, p. 1671). L'associé Robert Tschanz s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Kurt Tschanz, de Signwil, à Tramelan continue les affaires comme entreprise individuelle. La raison de commerce est **Kurt Tschanz**, Grand'Rue 134.

#### Bureau de Delémont

25. Juni 1975. Cristaux, verreries.  
**Madame Madoerin**, à Delémont, vente de cristaux, verreries, etc. (FOSC du 28. 5. 1957, N° 123, p. 1422). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau Erlach

25. Juni 1975. Schreinerei.  
**A. & H. Dubach**, in Brüttelen. Armin Dubach, von Eggwil, in Brüttelen, und Hans Dubach, von Eggwil, in Brüttelen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1975 begonnen hat. Betrieb eines Bau- und Möbelschreinereibetriebes verbunden mit Möbelhandel. Lindengasse, 2578 Brüttelen.

#### Bureau Fraubrunnen

25. Juni 1975.  
**Käseereignossenschaft Münchenbuchsee**, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1969, S. 2061). Ausgeschieden aus der Verwaltung sind: Fritz Stettler, Vizepräsident und Kassier; Hans Becher, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Werner Bill, von und in Münchenbuchsee, Vizepräsident/Kassier; Christian Häberli, von und in Münchenbuchsee, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Juni 1975. Bauten.  
**U. Wälehl**, in Krälingen, Gemeinde Bätterkinden. Inhaber der Firma ist Urs Wälehl, von Seeburg, in Krälingen, Gemeinde Bätterkinden. Bausgeschäft. Solothurnstrasse 112a, Krälingen.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

25. Juni 1975. Elektrische und Telefonanlagen.  
**H. Lauestein**, in Langnau a. E., elektrische und Telefonanlagen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1946, S. 1292). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

25. Juni 1975.  
**Viehzüchtgenossenschaft Schangnau**, in Schangnau (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2110). Präsident Fritz Gerber und Sekretär Hans Blaser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Daniel Hadorn, von Forst BE, in Schangnau (Buchhütten), als Präsident, und Hansuel Gerber, von und in Schangnau (Schwand), als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Juni 1975.  
**Käseereignossenschaft Moosegg**, in Lauperswil (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1967, S. 803). Präsident Hugo Herrmann, Sekretär Fritz Ryser und Vizepräsident/Kassier Fritz Burkhalter sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Fritz Wyss, von Landiswil, in Lauperswil, als Präsident; Fritz Engel, von Signau, in Lauperswil, als Sekretär, und Hans Brechbühl, von Walkringen, in Lauperswil, als Vizepräsident/Kassier. Alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau Nidau

25. Juni 1975.  
**Digitron AG**, in Brügg, Herstellung und Verkauf von elektronischen Geräten und kompletten Systemen inkl. Software (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 253). Die Kollektivprokura von Karl Hermann Röllig ist erloschen.

#### Bureau de Porrentruy

25. Juni 1975. Bois.  
**Albert Schaldenbrandt**, à Porrentruy. Le chef de la maison est Albert Schaldenbrandt, de Courgenay, à Porrentruy. Commerce de bois. Rue des Planchettes 9.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

25. Juni 1975. Getränke.  
**Paul Hürlimann A.G.**, in Luzern, alkoholfreie Getränke, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2504). Statutenänderung vom 3. Juni 1975. Die Firma lautet nun: **P. Hürlimann A.G.** Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages erfolgte durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

25. Juni 1975.  
**OFK-Immobilien AG**, in Geuensee (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3354). Statutenänderung vom 5. Juni 1975. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 200 000 auf Fr. 350 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde wie folgt liberiert: Fr. 170 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft; Fr. 30 000 durch Bareinzahlung. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Roland Zanotelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: Präsident Fritz Marti-Villard, von Matt und Engi GL, in St. Gallen, und Mitglied Heinz Lauber-Riner, von Basel, in Binningen.

25. Juni 1975. Eisenwaren.  
**Acifer Rothenburg AG**, in Rothenburg, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2211). Neue Adresse: Hasenmoosstrasse 30, 6023 Rothenburg.

25. Juni 1975.  
**Gesellschaft für Immobilien-Anlagewerte**, in Littau (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2609). Neue Adresse: Waldstrasse 40 (bei Paul Bosshard), 6015 Reussbühl. Hermann Karlen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Anliker-Senn ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet weiterhin einzeln.

25. Juni 1975.  
**Internorm AG**, in Reiden, Artikel für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2871). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Berta Meyer-Rütimann, von und in Reiden. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Albert Meyer, ist nun Präsident desselben. Er zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Thomas Frey, von Laufen BE, in Dagmersellen.

25. Juni 1975. Kleider.  
**Rutz**, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Bekleidung (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1947, S. 1554). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juni 1975. Isolierungen.  
**Zamos AG**, in Luzern, Isolierungen, Baustoffe (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1585). Karl Felder ist als einziger Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Organe.

26. Juni 1975.  
**Schöngrund Garage AG**, in Horw, Schönauweg 2, 6048 Horw. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 6. 1975. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Autohandel sowie Fabrikation und Handel von Artikeln, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Uebernahme von Vertretungen. Beteiligungen. Erwerb, Belastung oder Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Uebernahme- und Sacheinlagevertrag vom 16. Juni 1975 und Inventar per 1. Mai 1975 übernimmt die Gesellschaft von Peter Bertschy, Althaus, Horw, verschiedene Aktiven zum Preise von Fr. 27 937.65. Davon werden Fr. 25 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 25 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Roman Bachofner, von Fehraltorf, in Luzern. Mitglied: Peter Bertschy, von Tavers, in Horw. Sie zeichnen einzeln.

26. Juni 1975.  
**Amrein-Rogger**, in Luzern, Kolonialwaren, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 40 vom 20. 2. 1964, S. 535). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 13. 2. 1974 an die bereits im Handelsregister eingetragene Einzelfirma «AMRO D. Amrein, vorm. Amrein-Rogger», in Luzern, über.

26. Juni 1975.  
**Amro's Pickmi, Dölf Amrein**, in Luzern, Weine, Spirituosen (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 579). Der Inhaber übernahm per 13. 2. 1974 sämtliche Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Amrein-Rogger», in Luzern. Die Firma lautet nun: **AMRO D. Amrein, vorm. Amrein-Rogger**. Neue Geschäftsnatur: Lebensmittel, Weine und Spirituosen en gros, Obst-Dörrerei. Einzelunterschrift wurde erteilt an Adolf Amrein-Rogger, von Neudorf, in Luzern.

26. Juni 1975.  
**Butterzentrale Luzern**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). Die Unterschrift von Franz Kurmann ist erloschen. Neuer Betriebsleiter mit Kollektivprokura zu zweien ist Leopold Hugener, von Unterägeri, in Ebikon. Erwin Muff, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Hitzkirch.

26. Juni 1975. Architekturbüro.  
**Gärtner und Brännimann**, in Luzern, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 47). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Josef Gärtner auf den 30. Juni 1975 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Urs Brännimann im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Gärtner und Brännimann, Inh. Urs Brännimann**, weitergeführt.

26. Juni 1975.  
**Leidel & Burkart AG**, in Neuenkirch, Verpackungen, Kunststoffverfahren (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1311). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Berikon (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1730) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

26. Juni 1975.  
**Jörg Nussbaumer**, Chemische Reinigung Ebikon, in Ebikon, Dorfstrasse 21, 6030 Ebikon. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Jörg Nussbaumer, von Olten, in Giskon. Führung einer Chemisch-Reinigungs-Anstalt.

26. Juni 1975.  
**Fr. Schneider AG, Bauunternehmung**, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1666). Friedrich Schneider und Fernando Schneider-Jayet sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Thierry von Wolff, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Einzelprokura ist erteilt an Rhoda von Wolff-Broomhead, von Sitten, in Zufikon AG.

26. Juni 1975. Altstoffe.  
**Stöckli AG Sursee**, in Sursee, Altstoffe, Industrieabfälle usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3404). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Kurt Marti, von und in Zell.

26. Juni 1975.  
**Vanoli AG Zofingen**, Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zofingen, Geleise-, Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1388). Rita Lilli Vanoli-Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. iur. Italo Mathias Vanoli-Widmer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Knutwil.

26. Juni 1975.  
**Wohnbau-Genossenschaft Meggen**, in Meggen (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2715). Josef Wildens ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Walter Schnider, von Flühlil und Meggen, in Meggen. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder Aktuar.

#### Uri - Uri - Uri

26. Juni 1975. Werbung.  
**Inter-Heye AG**, in Altdorf UR, Werbewesen, Marketing (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1966, S. 511). Dr. Andreas M. Rickenbach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Urs Affolter, von Halten SO, in Küsnacht ZH; er führt Einzelunterschrift.

26. Juni 1975. Bauten.  
**Viktor Gasperini AG**, in Altdorf UR, Bauunternehmung, Ingenieurarbeiten, Steinausbeutung (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 758). In der Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 300 000 aus der Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1975 wurden die vorbestehenden 400 Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. Juni 1975. Beteiligungen.  
**Kapvalor AG**, in Altdorf UR, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2670). Die Prokuren von Eugen Senn, Eduard Stalder und Hansjörg Kläui sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura je zu zweien erteilt an: Wilhelm Vogels, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberglatt ZH; Anton Riedener, von Winterthur, und Eggersriet SG, in Winterthur; Herbert Hind, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil; Bernhard Lehnerr, von Wimmis, in Zürich.

## Schwyz — Schwytz — Svitto

25. Juni 1975. Wachswaren.

**Gebüder Lienert AG**, in Einsiedeln, Fabrikation von und Handel mit Kerzen und Wachswaren usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1965, S. 532). Präsident Hermann Lienert ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied und Geschäftsführer Hans Lienert-Keller ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neues Domizil: Gaswerkstrasse.

25. Juni 1975.

**Ingenieurbüro Felix A. Meyer**, in Steinen, Inhaber dieser Firma ist Felix A. Meyer, von Zürich, in Steinen. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Meyer-Herrmann, von Zürich, in Steinen. Betrieb seines Ingenieurbüros, Dorfplatz.

25. Juni 1975.

**Gebr. P. und J. Reichmuth AG, Zweigniederlassung Wollerau**, in Wollerau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Gebr. P. und J. Reichmuth AG», mit Sitz in Freienbach, welche den Betrieb eines Tra-, Bagge-, Tief- und Hochbaunternehmens usw. bezweckt und am 20. Januar 1975 im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen wurde, gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1975 in Wollerau eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Paul Reichmuth-Nussbaumer, von Oberberg, in Freienbach, Verwaltungsratspräsident, und durch Josef Reichmuth-Geissler, von Oberberg, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, und mit Einzelprokura durch Anna Reichmuth-Nussbaumer, von Oberberg, in Freienbach. Domizil: Hauptstrasse 1.

## Nidwalden — Unterwalden bas — Unterwalden basso

25. Juni 1975.

**Erste Anlage A.-G. (First Investment Corporation) (Première Société pour Investissements S.A.)**, in Hergiswil, Anlage, Beratung, Organisation und Verwaltung kollektiver Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3425). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1975 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 500 und 100 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 1000 Inhaberkarten zu Fr. 100, 100 Inhaberkarten zu Fr. 500 und 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

## Glarus — Glaris — Glarona

25. Juni 1975. Webblätter.

**Stauffer Sohn**, in Schwanden, Fabrikation, Vertrieb, Import und Export von Webblättern in Metall und in Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1336). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Stauffer Sohn AG, Schwanden», in Schwanden, per 1. Januar 1975 übernommen.

25. Juni 1975. Webblätter usw.

**Stauffer Sohn AG, Schwanden**, in Schwanden. Mit Statuten vom 24. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation, Vertrieb, Import und Export von Webblättern in Metall und in Kunststoffen sowie von Webblättern und ähnlichen Produkten, ferner Vertretung von verwandten Produkten und Maschinenverteilungen, insbesondere Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Stauffer Sohn, Schwanden». Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Firmen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1975 und Uebernahmehilanz per 1. Januar 1975 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Stauffer Sohn», in Schwanden, sämtliche Aktiven und Passiven, und zwar: Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, Liegenschaften, Maschinen, Fahrzeuge, Betriebsrichtungen, Warenbestände, Wertschriften, Darlehensguthaben) von Fr. 1 008 618.07 und Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Verbindlichkeiten, Provisionskonten, Darlehen, Delcredere, Konto-Korrent-Konten) von Fr. 710 618.07 zum Uebernahmepreis von Fr. 298 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Stauffer Sohn», in Schwanden, rückwirkend auf den 1. Januar 1975, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Robert Stauffer, von Matt, in Schwanden. Geschäftsdomizil: Lintweg 3 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

25. Juni 1975. Elektrotechnische und mechanische Erzeugnisse.

**Flammesso A.G.**, in Glarus, Industrielle und kommerzielle Betätigung mit elektrotechnischen und mechanischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1214). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates, Johan Van der Linde, wohnt nun in Männedorf ZH.

25. Juni 1975. Beteiligungen.

**Gesellschaft für Elektrizitäts- und Industriewerte**, in Glarus. Beteiligung an Unternehmen jeder Art und alle mit diesem Zweck zusammenhängenden Geschäfte usw. (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1922). Aktiengesellschaft. An der Generalversammlung vom 19. Juni 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gesellschaft für Elektrizitäts- und Industriewerte in Liquidation** durchgeführt. Als Liquidator wurde gewählt: Dr. Robert Lang, von und in Zürich, bisher Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Die Kollektivunterschriften von Dr. Hanspeter Bruderer, Vizepräsident, und Dr. Fritz Morschbach, Mitglied, sind erloschen. Die Kollektivprokura des bisherigen Geschäftsführers Reinhard Schneider ist ebenfalls erloschen.

25. Juni 1975. Filme.

**Orestes Film Finance SA**, in Glarus (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3004). Dr. Ferdinand Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Rudolf H. A. Lang, von Zürich, in Unterfelden AG; er zeichnet einzeln.

25. Juni 1975.

**Record Treuhänder A.G. (Record Fiduciaire S.A.)**, in Glarus (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1968, S. 2490). Dr. Charles von Steiger, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Ernst Heer, von und in Glarus; er zeichnet einzeln.

## Zug — Zoug — Zugo

25. Juni 1975.

**AMC International Alfa Metallkraft Corporation AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Koordination, Ueberwachung und Beteiligung der bzw. an den Gesellschaften der AMC Firmengruppe in der Schweiz und in Westeuropa usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2947). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1975 wurden die Statuten generell revidiert. Die bisherigen 2000 Inhaberkarten zu Fr. 1000 wurden in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. Juni 1975. Sanitäre Anlagen.

**Alfons Frei AG**, in Steinhäusern, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von sanitären Anlagen und Heizungen sowie der üblicherweise damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Juni 1975 und Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfons Frei», sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, in Steinhäusern, wobei die Aktiven Fr. 398 083.04 und die Passiven Fr. 125 555.75 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 272 527.29 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 275 547.29 wurden Fr. 99 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfons Frei, von Lanzennenfur TG, in Steinhäusern. Domizil: Zugerstrasse 16 (eigene Büros), 6312 Steinhäusern.

24. Juni 1975. Marketing, Beratungen.

**Knowon AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete des Marketing und der kommerziellen, technischen und industriellen Beratung im weitesten Sinne. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Sie kann ferner auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug, als Präsident; Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen, in Wetzwil, A. Z.; Peter M. Brubacher, von Wädenswil, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki), 6300 Zug.

24. Juni 1975. Beteiligungen.

**Finsur AG**, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2191). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 200 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Inhaberkarten zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 3500 Inhaberkarten zu Fr. 100. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

## Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25. Juni 1975. Chauffage.

**Piller et Kratter**, précédemment à Bulle, entreprise de chauffage, appareillage et ferblanterie (FOSC du 23. 10. 1974, No 248, p. 2824). Le siège de la maison est transféré à Riaz, au domicile de M. Franco Piller.

25. Juni 1975. Maçonnerie.

**Ropraz, Marro & Cie**, à Sorens, entreprise de maçonnerie, carrelages, société en nom collectif (FOSC du 2. 3. 1972, No 52, p. 548). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1974. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jean Ropraz, à Sorens, ci-après inscrit.

25. Juni 1975. Maçonnerie.

**Jean Ropraz, à Sorens**. Le chef de la maison est Jean Ropraz, de et à Sorens. La maison a repris dès le 1<sup>er</sup> janvier 1975 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Ropraz, Marro & Cie», à Sorens, radiée, entreprise de maçonnerie, carrelages. Mallesert.

Bureau de Fribourg

25. Juni 1975. Participations.

**Numifitar S.A.**, à Fribourg, rue Fries 1 (chez M<sup>rs</sup> J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 juin 1975. But: prendre des participations dans toutes entreprises; acquérir, mettre en valeur, céder et exploiter tous brevets, inventions, procédés, secrets de fabrication, marques de fabrique et de commerce; concéder des licences; fournir tous conseils et services. Capital: fr. 650 000, entièrement libéré, divisé en 650 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Fleury, de Genève, à Chêne-Bougeries, est président, et Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, est membre. Ils signent collectivement à deux.

25. Juni 1975. Opérations commerciales.

**Jordens S.A.**, à Fribourg, 4, bd de Pérolles (chez G. Gaudard S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 juin 1975. But: réaliser toutes opérations de commerce et de financement dans le domaine des matières premières, notamment charger la société Investment Managers Commodity Corporation de réaliser toutes opérations sur le marché à terme de matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Gaudard, de Semales, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

25. Juni 1975. Résidus de lait.

**Walter Stucky**, à Villars-sur-Glâne, commercer de résidus de lait, à l'enseigne de «Translait» (FOSC du 3. 7. 1968, No 153, p. 1442). Nouvelle adresse: route de Payerne 18.

25. Juni 1975. Articles pour restaurants.

**Armand Mazza**, à Fribourg, vente d'articles pour restaurants, etc. (FOSC du 14. 10. 1968, No 241, p. 2213). Nouvelle adresse: route de Bertigny 16c.

## Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

24. Juni 1975.

**Motorwagenfabrik Berna A.G. (Fabrique d'automobiles Berna S.A.) (Motorcars factory Berna Ltd.)**, in Olten (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1186). Claude C. Berthelot, von und in Arbon, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt die Unterschrift nicht.

24. Juni 1975.

**Mühlcrain Löstorf AG, Immobiliengesellschaft**, in Löstorf. Mit Statuten vom 2./23. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Grundstücke, Grundbuch Löstorf Nr. 2109, 2155, 2255, 2304, 2542 und 2543 zum Preise von Fr. 1 200 000 zu erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital von Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Stäubli, von Sulz AG, Präsident; Caspar Lehni,

von Urdorf, Vizepräsident; Karl Knecht, von Bronschhofen, Sekretär, alle in Löstorf; Norbert Kaufmann, von Kalbrunn, in Stüsslingen; Walter Wülser, von Linn, in Zofingen; Kurt Merz, von Herisau, in Dulliken; Aldo Giovanelli, von Embrach, in Kappel SO, und Werner Morf, von Ilnoan, in Löstorf. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Vizepräsidenten oder Sekretär. Domizil: Wartenfeldstrasse, bei «Architekturbüro Peter Stäubli».

Bureau Stadt Solothurn

25. Juni 1975.

**Immobiliengesellschaft Aris**, in Solothurn, Verwaltung von Liegenschaften in der ganzen Schweiz (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2971). An Margrit von Arx-Kunz, von Dulliken, in Solothurn, wird Einzelunterschrift erteilt.

25. Juni 1975.

**Immobiliengesellschaft Imag**, in Solothurn, Verwaltung von Liegenschaften in der ganzen Schweiz (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1657). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Nlcha Ott-Joss und Margrit von Arx-Kunz führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

Bureau Thierstein

25. Juni 1975.

**Handwerkerbank Basel, Filiale Breitenbach**, Zweigniederlassung in Breitenbach (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Walter Guldimann ist erloschen. Auch die Kollektivprokura von Hans Rudolf Gass ist erloschen. Die bisherigen Prokuristen August Kessler und Ernst Plüss zeichnen als Vizeprokuristen kollektiv zu zweien, ihre Prokuren sind erloschen. Werner Ruesch, bisher Vizeprokurist, ist nun Direktor und zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien der Direktoren Hermann Haidlauf, von Basel, in Reinach BL, und der Prokurist Franz Cueni, von und in Blauen BE.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. Juni 1975.

**P. B. Fur Group AG**, in Basel, Felle usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3004). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

23. Juni 1975.

**Waba, Apparatebau W. Wachtelborn**, in Basel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1122). Domizil nun: Schauenburgerstrasse 18.

23. Juni 1975.

**Freundinnen junger Mädchen Sektion Basel-Stadt**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1856). Statutenänderung: 22. 5. 1975. Zweck nun: Ausübung von Sozialfürsorge, insbesondere durch Hilfe für junge Mädchen im In- und Ausland, ohne Berücksichtigung ihrer Nationalität, ihrer Religion oder ihrer beruflichen Tätigkeit, sowie durch Gründung und Unterhalt von Pensionen und Jugendtreffpunkten, Bahnhofwerk, Stellenvermittlungs- und Erkundigungsbüros. Unterschrift Ursula Buxtorf, Vorstandspräsidentin, erloschen. Unterschrift mit der Vorstandspräsidentin neu: Georgette Hirsbrunner, von Sumiswald, in Basel, Vorstandsvicepräsidentin, und Edith Hasler, von Basel und Ormingen, in Basel. Bea Barth, Vorstandsassistentin, und Rosemarie Wüsch, Vorstandssekretärin (Mitglied), zeichnen nun je mit der Vorstandspräsidentin.

23. Juni 1975. Revisionen usw.

**Revisibene AG**, in Basel, Lautengartenstrasse 14 (bei Dr. Walter Koenig), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1975. Zweck: Durchführung von Revisionen, Uebernahme von Kontrollstellenmandaten und Treuhandfunktionen, Beratungen, Geschäftsführung und Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberkarten zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Walter Koenig, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

23. Juni 1975. Reisen usw.

**Eggmann-Frey AG**, in Basel, Hammerstrasse 103, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 6. 1975. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen, insbesondere mit Autocars, Handel mit Brennstoffen und Bedarfartikeln der Autobranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 202 474.58 und Passiven von Fr. 93 691.60 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäfts von Emma Marie Eggmann, gemäss Vertrag vom 20. 6. 1975 und Bilanz per 1. 1. 1975 gegen 100 Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 8782.98. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Emma Marie Eggmann, von Uttwil, in Basel, Präsidentin, und Robert August Eggmann, von Uttwil, in Bättwil, beide mit Unterschrift zu zweien.

24. Juni 1975. Waren aller Art.

**Inter Crane Company AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 346). Domizil nun: St.-Jakobs-Strasse 45. Statutenänderung: 17. 6. 1975. Publizierte Tatsachen nicht berührt. Bernd Bandi, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel. Wilhelm Bastiaan de Zeeuw, Verwaltungsratspräsident, heisst richtig Willem Bastiaan de Zeeuw.

24. Juni 1975.

**Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 319). Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen, neu: Dr. Franz Winklbauer, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

24. Juni 1975.

**Basler Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 319). Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen, neu: Dr. Franz Winklbauer, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

24. Juni 1975.

**Anlage und Verwaltungen AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 37). Prokura Fritz Gruber erloschen. Prokura zu zweien neu: Ernst Maurer, von und in Liestal.

24. Juni 1975. Bar.

**Eschler**, in Basel, Hotel usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 57). Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Bar.

24. Juni 1975.

**Bank für Internationalen Zahlungsausgleich**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 329). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Donato Menichella und Robert Vandepute, Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Paolo Baffi, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), und Cecil de Stricker, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B). Unterschriften Dr. Karl Schmid, beigeordneter Direktor; Dr. Mauro Sassòli, Vizeprokurist, und Marie Steiner erloschen. Roger George Stevenson und Rémi Jean Marie Joseph Gros, beide beigeordnete Direktoren, zeichnen nun zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift mit einem Mitglied der Direktion, mit einem der stellvertretenden Direktoren Dennis George Harvey Stapleton und Robert Chaptinell oder mit einem der beigeordneten Direktoren Roger George Stevenson und Rémi Jean Marie Joseph Gros, sind neu: Mario Giovanoli, von Lausanne und Soglio, in Dornach; Douglas Bruce, britischer Staatsangehöriger, in Basel, und Alessandro Caraga, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Jean R. Bandi wohnt nun in Basel.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

25. Juni 1975.

**AG für Chemisch-Reinigung**, in Schaffhausen, Reinigung von Kleidern und anderen Textilien (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 100). Dr. Jackie Reutter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Oskar Stalder, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

24. Juni 1975. Verlag.

**Paul Schenker**, in Meiersrüte, Gemeinde Appenzel, Verlag und Versandbuchhandlung für religiöse Literatur (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2196). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

25. Juni 1975. Speditionsgesellschaft.

**Air-Maritime AG**, in St. Margrethen SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Vermittlung von Speditionsgeschäften, Luft- und Seefrachten sowie Agententätigkeit aller Art. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Alfons Furrer, von Isenthal UR, in St. Margrethen SG. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 140.

25. Juni 1975. Bauten.

**Anton Spirig**, in Balgach SG, Baugeschäft (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1954, S. 2032). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Spirig AG, Hoch- und Tiefbau», in Balgach SG.

25. Juni 1975.

**Spirig AG, Hoch- und Tiefbau**, in Balgach SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Anton Spirig», in Balgach SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 855 086,01 und Passiven von Fr. 342 671,75 zum Uebernahmepreis von Fr. 512 414,26, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Spirig, von Diepoldsau, in Balgach SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kurt Spirig, in Rebstein, und Pius Spirig, in Balgach SG, beide von Diepoldsau SG, beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura wurde ferner erteilt an Marie Spirig-Lenherr, von Diepoldsau, in Balgach SG. Geschäftsadresse: Wissensstrasse 1143.

25. Juni 1975. Maschinen.

**Gerhard Steinberg AG**, in St. Gallen, Projektierung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 955). Giorgio Bucher und Karl Ruchti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Jakob, von Launerswil BE, in den Verwaltungsrat wurde Adolf Stämpfli, von Grenschen SO, in Melide TI. Gerhard Steinberg, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Busschingen (BRD). Neue Geschäftsadresse: Oberer Graben 42, bei Buchhaltungs- & Verwaltungs AG.

25. Juni 1975. Bauten.

**Franco Salina**, in St. Gallen, Baunternehmung, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1962, S. 203). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Franco Salina AG», in St. Gallen, Gemeinde Thal SG.

25. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.

**Franco Salina AG**, in St. Gallen, Gemeinde Thal SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens sowie Handel mit Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 498 000 und durch Verrechnung mit Guthaben von Fr. 2000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Franco Salina», in St. Gallen, Gemeinde Thal SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1975, die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 3 297 690,35 und Passiven von Fr. 2 566 266,60 zum Uebernahmepreis von Fr. 731 423,75, wovon Fr. 498 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Franco Salina, in St. Gallen, Gemeinde Thal SG. Kollektivprokura zu zweien wurde ferner erteilt an Hansruedi Tobler, von Thal SG, und Robert Willi, von Mels, beide in St. Gallen, Gemeinde Thal SG. Geschäftsadresse: Buchen.

25. Juni 1975. Finanzierung von Filmen usw.

**Orion AG**, in Buchs SG, Finanzierung und Auswertung von Filmen, Theaterstücken, Verwertung von Schallplattenrechten usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3370). Burkhard Eggenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Schlegel, von und in Buchs SG, Präsident, und Walter Rüegg, von St. Gallenkappel, in Triensberg (FL), beide mit Einzelunterschrift, sowie Josef Eggenchwiler, von Aedermannsdorf SO, in Jona SG, ohne Unterschrift.

25. Juni 1975. Textilien.

**Charmany-Vertriebs AG**, in Schmerikon, Vertrieb von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1486). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

25. Juni 1975. Kerzen.

**Hans Hongler AG**, in Altstätten SG, Fabrikation von Kerzen, Wachschleife und -raffinerie usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1961, S. 348). Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 27 (amtliche Strassennummerierung).

25. Juni 1975. Strickerei.

**Schoch & Co.**, in Flawil, Strickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 10. 6. 1966, S. 1887). Der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter Adolf Schoch-Büeler ist nun Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100 000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberriert ist; er führt anstelle der Einzelunterschrift nun Einzelprokura. Heinz Schoch-Schoch, bisher Kommanditär, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Kommandite von Fr. 100 000 ist erloschen, er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist der Gesellschaft als Kommanditärin mit einer aus Sondergut stammenden Kommandite von Fr. 100 000 beigetreten: Erika Schoch-Schoch, von Herisau, in Flawil; sie führt Einzelprokura. Die Unterschrift der Kommanditärin Ida Schoch-Büeler ist erloschen.

25. Juni 1975.

**Ad. Scheidegger's Erben Drogerie zur Traube**, in Sevelen SG, Drogerie, Handel mit Farbwagen und Parfümieren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 127). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

25. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.

**L. Köppl-Fehr**, in Widnau, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1957, S. 984). Diese Firma ist infolge Torsus der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Blaues Haus Frau M. Schawald-Köppel», in Widnau.

25. Juni 1975. Hoch- und Tiefbau.

**Blaues Haus Frau M. Schawald-Köppel**, in Widnau, Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Marlis Schawald-Köppel, von und in Widnau. Einzelunterschrift wurde erteilt an Max Schawald-Köppel, von und in Widnau. Hoch- und Tiefbau. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «L. Köppl-Fehr», in Widnau. Lindenstrasse 62, Blaues Haus, 9443 Widnau.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24. Juni 1975.

**Mandina Holding AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 30. Mai 1975. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Veräußerung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften jeder Art und beliebigen Domizils und allenfalls Gründung solcher Gesellschaften. Voll liberriertes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus acht bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans W. Kopp, von Luzern, Niederözer BE und Zumikon ZH, in Zumikon, Präsident; Dr. Jean Creux, von Lausanne, in Erlenbach, und Claude Goy, von Le Chenit VD, in Volketswil, Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Obere Plessurstrasse 39, 7000 Chur (bei der Firma Weidinger AG).

24. Juni 1975.

**Vieltzuchtgenossenschaft Domat/Ems**, in Domat/Ems (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1964, S. 2090). Anton Jörger, Präsident; Philipp Derungs, Vizepräsident/Aktuar, und Albert Willi-Caviezler, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Anton Ragaz, von Tamins, Präsident; Lorenz Cajochen, von Ruschein, Vizepräsident/Aktuar, und Albert Sgier, von Andiast, Kassier, alle in Domat/Ems. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

24. Juni 1975.

**Garuda Mining Corp.**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. 6. 1975. Zweck: Handel mit Geräten für den Bergbau sowie den Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Zweigstellen und Niederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Quaderstrasse 11, 7000 Chur.

24. Juni 1975. Beteiligungen.

**Wirona AG**, in Klosters (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1576). Beteiligungen usw. Statuten revidiert am: 9. Juni 1975: Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 400 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einem Kontokorrent-Guthaben voll liberriert. Voll liberriertes Aktienkapital von Fr. 1 400 000, eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. h. c. Curt Emil Wild ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Paul Aerni, von Aarburg AG, in Winterthur, Präsident.

24. Juni 1975. Partecipazione.

**Rinkafin AG**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 19 giugno 1975. Scopo: la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compra, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; l'esecuzione di mandati fiduciari. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Studio Viscardi, 6535 Roveredo.

24. Juni 1975.

**Travel-Service AG Davos**, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 6. 1975. Zweck: Anbieten und Vermitteln von Reiseangelegenheiten, von Flug- und Seereisen sowie in der Realisierung von Touristikprojekten aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Hassler, von Maladers, in Davos. Domizil: Promenade 77, 7270 Davos (eig. Büro).

24. Juni 1975. Partecipazioni.

**Wanfing AG**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 19 giugno 1975. Scopo: la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compra, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; l'esecuzione di mandati fiduciari. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Studio Viscardi, 6535 Roveredo.

24. Juni 1975.

**Senneriegenossenschaft Films**, in Films (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 974). Robert Veraguth, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Roman Schmid, von und in Films, ist nun Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

24. Juni 1975. Chemische Produkte.

**Phaar AG**, in Chur. Chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1682). Dr. Eduard Caffisch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Juni 1975. Articoli per motociclette.

**Gleiss SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 20 giugno 1975. Scopo: la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione di articoli per motociclette; l'acquisto, la vendita di brevetti di articoli per motociclette; l'acquisto e la vendita di beni immobili in Svizzera e allo estero per conto proprio; la partecipazione a società aventi lo stesso scopo. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Reto Bonguiliemi, da Brusio, in Cama, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Zentralli & Bonguiliemi, 6535 Roveredo.

24. Juni 1975.

**Raiffeisenkasse Casis**, in Casis (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1464). Genossenschaft. Melchior Patt, Präsident, und Oswald Meuli, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Georg Lang-Bergamin, von Casis, Präsident, und Mario Sciamanna, italienischer Staatsangehöriger, Vizepräsident, beide in Casis. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

24. Juni 1975.

**Calanda Getränke**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. Juni 1975. Zweck: Produktion und Vertrieb von Getränken aller Art. Die Gesellschaft kann Handels- und Dienstleistungs-

marken, Patente, Muster, Modelle und Lizenzen erwerben, verwalten, verwalten und veräußern, Beteiligungen und Grundstücke erwerben, Finanzgeschäfte durchführen und sich mit anderen Unternehmungen vereinigen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 20 000 (20%) liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus mindestens 1 Mitglied, nämlich: Dr. Hans Niggli, von Fideris und Chur, in Chur, Präsident; Reto Cottinelli, von und in Chur, Vizepräsident; Dr. Chasper Campell, von Susch, in Chur, Protokollführer. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit allfälligen Geschäftsführern und Prokuristen. Domizil: c/o «Calanda Bräu», Kasernenstrasse 36, 7000 Chur.

24. Juni 1975.

**Julier Holding GmbH**, in St. Moritz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). Dr. Marcel Studer ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Dörig, von Appenzel, in Wollerau.

24. Juni 1975.

**Baugenossenschaft Sursés, Savognin**, in Savognin. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 24. 5. 1975. Zweck: Für die Mitglieder gesunde und preiswerte Wohnungen zu erstellen, zu unterhalten und zu verwalten, und zwar durch: Erwerb von Bauland, Liegenschaften und Baurechten; Erstellung, Kauf oder Miete von Wohnhäusern und/oder Wohngehoschen; Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Anteilscheine von Fr. 100; Fr. 500 und Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 bis 7 Mitglieder; nämlich: Werner Wettstein, von Pfäffikon ZH, in Bivio, Präsident; Pläsch Uffer, von und in Savognin, Vizepräsident, und Anton Philipp, von Trun, in Robas; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Pläsch Uffer, La Fuschigna, 7451 Savognin.

24 giugno 1975. Centro di studi.

La Cascata, in Augio. Nuova società cooperativa nel senso del art. 828 del CO, con statuti in data del 20. 10. 1973. Scopo: la creazione e la gestione di un centro di studi sulla cultura, sulla vita economica e sociale della popolazione di montagna ed in particolare della Valle Calanca, compra degli immobili costituenti «La Cascata», a Augio, la sua sistemazione e conservazione quale centro turistico di studi, di consulenze, di ritrovo ricreativo. Parti sociali di Fr. 100. I soci sono esclusi da ogni responsabilità. Pubblicazioni: sul FUSC. Comitato di amministrazione: 5 a 7 membri. Rinaldo Spadino, da ed in Augio, presidente; Ezio Bernasconi, da Carona, in Murato, vice-presidente; Louis Flotron, da St-Imier, in Vico Morcote, delegato. Presidente o vice-presidente firmano collettivamente a due col delegato d'amministrazione. Recapito: c/o Rinaldo Spadino, 6549 Augio.

24. Juni 1975. Beteiligungen usw.

**Interechna AG**, in Rodels, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 815). Statuten am 13. 6. 1975 revidiert. Neuer Sitz: Paspels. Neuer Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Industrieautomaten, sowie deren aktive Leitung, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichwertige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Neues Domizil: Cresta, 7499 Paspels.

25. Juni 1975. Kautschukprodukte.

**Agom Zürich AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2106). Statuten am 19. 6. 1975 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Neuer Firmenname: Agom Chur AG. Zweck: Import und Handel mit Erzeugnissen der Kautschuk- und Plastikindustrie sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art. Gesellschaft kann auch mit Waren aller Art Handel treiben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. 5. 1962. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Dr. Georg Rüeß ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Sandro Robbiani, von Novazzano TI, in San Vittore. Domizil: c/o Fideretica AG, Giacomettistrasse 98, 7000 Chur.

25. Juni 1975. Partecipazioni.

**Salinter S.A.**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 20 giugno 1975. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società quotati e non quotati sulle borse svizzere ed estere; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone dei Grigioni. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Francis Niederhüsler, da Wattenwil BE, in Castagnola. Recapito: c/o avv. Dr. Giovanni Maranta, Steinbockstrasse 2, 7001 Coira.

25. Juni 1975. Patente usw.

**Elle-Ci-Pi A.G.**, in Chur. Patente und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1975, S. 1517). Statuten am 19. 6. 1975 revidiert. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften; Beteiligungen und sonstige Finanzierungen von Finanz-, Industrie-, Handels- und Immobiliengesellschaften; Ankauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften; sowie Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien jeder Art im In- und Ausland.

25. Juni 1975. Liegenschaften.

**GRIWO AG**, in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 585). Durch Verfügung vom 17. 6. 1975 hat der Kreispräsident des Kreises Chur, in Chur, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. Juni 1975.

**Flash Finanz S.A.**, in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 14. 12. 1971, No 292, p. 3007). Statuti modificati il 23 giugno 1975: Dette modificate non riguardano terzi.

25. Juni 1975. Partecipazioni.

**Girweg S.A.**, in Davos, partecipazioni (FUSC del 27. 9. 1973, No 226, p. 2636). Statuti modificati il 13. 6. 1975. Nuova ragione sociale: Fingirweg S.A.

25. Juni 1975. Partecipazione.

**Aberwie S.A.**, in Davos. Nuova società anonima con statuti del 23 giugno 1975. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri, attualmente: Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, presidente, e Bruno Imhof, da Betten, in Torricella, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: presso Markus Afolter, Haus Daria, 7270 Davos-Platz.

25. Juni 1975. Partecipazioni.

**Amadè S.A.**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 23 giugno 1975. Scopo: Partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. La società potrà assumere mandati d'ogni genere. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Loni Giboni, 6535 Roveredo.

Aargau - Argovie - Argovia

25. Juni 1975.
Lihodig AG, in Obersiggenthal, Beteiligungen an anderen
Unternehmungen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 287
vom 6. 12. 1972, S. 3134). An der Generalversammlung vom 11. Juni
1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grund-
kapital von bisher Fr. 15 000 000 durch Ausgabe von 5000 weiteren,
durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung liberierten Namen-
aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 20 000 000 erhöht. Das Grundkapital der
Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 20 000 000, ist voll liberiert und
eingeteilt in 20 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Mitglied der Ver-
waltung heisst Dr. Beda Hauser-Koller und wohnt nun in Oberrohr-
dorf AG. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Othmar Weber,
von Spreitenbach AG, in Würenlos AG.

25. Juni 1975.
Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG, in Baden (SHAB
Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1367). Zu Vizedirektoren, mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien, wurden ernannt: René Brüderlin, von Liestal
BL, in Stallikon-Sellenbüren ZH, und Gustav Singer, von Zürich, in
Egg-Hinteregg ZH. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pery
Bogh, dänischer und brasilianischer Staatsangehöriger, in Retschwil
AG; Vladimir Bohun, tschechoslowakischer Staatsangehöriger,
in Baden; Paul R. Graf, von Rebstein SG, in Obersiggenthal-
Nussbaumen AG; Urs Gutzwiller, von Therwil BL und Basel, in
Bettingen BS, und Dr. Franco Keller, von Konolfingen BE, in
Emmenbaden AG. Die Prokura von Dr. ing. Hans Halter ist erloschen.

25. Juni 1975.
Milchgenossenschaft Gippingen, in Leuggern (SHAB Nr. 39 vom
16. 2. 1972, S. 402). Der Präsident Franz Kalt-Frei und der Aktuar
Oskar Huber-Fuchs sind aus der Verwaltung ausgeschieden, womit
auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten
wurde der bisherige Vizepräsident Karl Erne-Sutter ernannt. Neu
wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt: Josef Huber-Schmid,
von Mägenwil AG, in Leuggern-Gippingen. Der Präsident oder der
Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

25. Juni 1975. Bodenbeläge.
H. Osterwalder & Co., in Oftringen, Ausführung von Bodenbe-
lagsarbeiten aller Art, Handel mit Materialien dieser Branche,
Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1965, S. 1308).
Durch Beschluss vom 12. Dezember 1974 hat das Bezirksgericht
Zofingen den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abge-
schlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Als
Mitglieder des Gläubigerausschusses wurden ernannt: Alexander
Beutler-Strame, von und in Bern; Urs Nann-Roos, von Bottenwil
AG, in Zofingen AG, und Hans Peter Rickli-Scheller, von Thunstein
BE, in Oftringen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Christian
Jakob-Sigrist, von Trub BE, in Würenlos AG. Die Firma lautet nun:
H. Osterwalder & Co., in Nachlassliquidation. Liquidationsdomizil:
bei Hänggeli & Jakob Verwaltung AG, Landstrasse 41, 5430 Wettin-
gen. Das Unterschriftsrecht des unbeschränkt haftenden Gesellschaf-
ters Hans Osterwalder ist erloschen.

25. Juni 1975.
Darlehenskasse Oberflachs, in Oberflachs, Genossenschaft
(SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1254). Der Vizepräsident Albert
Siess-Kaufmann ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit auch
sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen, kollektiv zu zweien
zeichnungsberechtigten Vizepräsidenten wurde der bisherige Besitzer
Heinrich Müller-Renold, von Altikon ZH, in Oberflachs, ernannt.

25. Juni 1975.
Allgemeine Konsumgenossenschaft Zeiningen, in Zeiningen
(SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2795). Der Aktuar Georg
Schmid-Freiermuth ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit
auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Aktuar wurde
der bisherige Besitzer Josef Brogli-Guthausen, von Hellikon AG, in
Zeiningen, ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet
kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

25. Juni 1975.
TIVOLI-Taxi Muntwyler, in Spreitenbach, Steinacher-
strasse 10. Inhaber dieser Firma ist Hans Muntwyler-Lüthi, von und
in Spreitenbach. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Hildegard
Muntwyler-Lüthi, von und in Spreitenbach. Taximeterbetrieb.

25. Juni 1975.
Meier-Konrad Transporte Kirchdorf, in Obersiggenthal, Aus-
führung von Kippertransporten aller Art (SHAB Nr. 262 vom
9. 11. 1970, S. 2546). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes
erloschen.

25. Juni 1975.
Glihlampenfabrik Gloria AG, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 98 vom
29. 4. 1975, S. 1137). Die Prokura von Kurt Bachmann ist erloschen.

25. Juni 1975.
Fritz Bruderer, Teppichhaus, in Menziken, Handel mit Spannteppichen,
Bodenbelägen und Zugehör (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974,
S. 1889). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit
Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Firma «Fritz
Bruderer AG Teppichhaus Menziken» in Menziken, erloschen.

25. Juni 1975.
Fritz Bruderer AG Teppichhaus Menziken, in Menziken, Im
Feld 1440. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungs-
urkunde vom 19. Juni 1975. Zweck: Handel mit sowie Verlegung und
Reinigung von Teppichen und Teppichresten, ferner Handel mit ver-
wandten Artikeln. Sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher Bran-
chen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt
in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss
Sacheinlagevertrag vom 19. Juni 1975 das von Inhaber der bisherige
Einzelfirma «Fritz Bruderer, Teppichhaus», in Menziken, betrie-
bene Geschäft mit den in der Vermögensbilanz per 1. Januar 1975
ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 307 576.10 und Passiven
von Fr. 257 576.10. Der dem Aktivüberschuss entsprechende Net-
tokaufpreis von Fr. 50 000 wurde voll an das Grundkapital angerech-
net. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Pu-
blikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsverst: ein oder
mehrere Mitglieder. Präsident: Fritz Bruderer-Ehrenzeller, von Trogen
AR, in Menziken; weiteres Mitglied: Therese Bruderer-Ehrenzeller,
von Trogen AR, in Menziken. Sie führen Einzelunterschrift.

25. Juni 1975.
Delta Chemie GmbH, in Baden, Mollingerstrasse 57. Neue Gesell-
schaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsur-
kunde vom 18. Juni 1975. Zweck: Handel mit Chemieprodukten und
anderen Handelsgütern. Sie kann auch selbst Produkte herstellen
oder produzieren lassen. Stammkapital: Fr. 21 000. Gesellschafter
mit je einer Stammeinlage von Fr. 7000 sind: Karl W. Schneider-Iso-
Ahola, von Oltsberg BL, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG; Ragnar
Wegrelus-Thompson, schwedischer Staatsangehöriger, in Ilinau ZH,
und Sixten Persson, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm
(Schweden). Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Geschäfts-
führer mit Einzelunterschrift sind: Karl W. Schneider-Iso-Ahola (Ges-
ellschafter) und Ragnar Wegrelus-Thompson (Gesellschafter).

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

19. giugno 1975.
Latteria sociale di Camorino, in Camorino, istituzione ed esercizio
di una latteria, ecc., società cooperativa (FUSC del 12. 10. 1964,
No 237, p. 3046). Come al processo verbale autentico della sua assem-
blea generale del 16 marzo 1975, la società ha deciso il proprio scio-
oglimento. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è
radiata.

25 giugno 1975.
Cooperativa di costruzione dei ferrovieri Meridiana, in Bellinzo-
na (FUSC del 10. 5. 1972, No 109, p. 1201). Società cooperativa. Ga-
brielle Chiesi, Bruno Beffa e Silvano Tognacca, dimissionari, non
fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono
estinte. Nuovi membri del consiglio: Bruno Danner di Leo, da Liestal,
in Bellinzona, vice-presidente; Ettore Papa fu Ernesto, da Biasca,
in Bellinzona, segretario, e Fausto Carpani fu Felice, da Airolo, in
Bellinzona, membro. La società è sempre vincolata dalla firma collet-
tiva a due del presidente o del vice-presidente con il segretario o il cassie-
re-gereunte. Nuovo recapito: c/o Ettore Papa, via San Gottardo 59a.

25 giugno 1975.
Pressofusione S.A. (Pressofusione S.A.), in Sementina, esercizio
di una fonderia, ecc. (FUSC del 25. 9. 1973, No 224, p. 2616). René
am Rhyn, da Lucerna, in Sementina, è nominato membro del consi-
glio d'amministrazione senza diritto di firma.

25 giugno 1975.
Sportmoda S.A., in Giubiasco, fabbricazione e commercio effetti
abbigliamento, ecc. (FUSC del 19. 11. 1973, No 271, p. 3082). Giu-
seppe Kaiser, dimissionario, e Fortunat von Planta, decesso, non fan-
no più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono
estinte. Manfred Bollinger, da Beringen, in San Gallo, viene nomi-
nato amministratore unico con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

25 giugno 1975. Trasporti internazionali, ecc.
Novispè S.A., in Chiasso, la gestione di una casa di trasporti in-
ternazionali ecc. (FUSC del 12. 3. 1962, No 59, p. 750). Giovanni
Noseda non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua
firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione:
Antonio Salvini, da Castel San Pietro, in Novazzano, con firma col-
lettiva a due. Giovanni Vicari, presidente, e Carlo Bellusch, secreta-
rio, hanno ora la firma collettiva a due. La loro firma individuale è
estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

25 juin 1975.
Société Immobilière Nérol C. S.A., à Lausanne, affaires immo-
bilières (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2824). Henri Golay n'est plus ad-
ministrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature
individuelle: Pierre Saatan, de St-Sulpice VD, à Pully.

25 juin 1975. Immeubles.
Fleur des Champs B., à Lausanne, société anonyme, affaires
immobilières (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2824). Henri Golay n'est plus
administrateur et Paul-Emile Chapuis est démissionnaire; leur signature
est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre
Saatan, de St-Sulpice VD, à Pully.

25 juin 1975. Immeubles.
Soldatè B., à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières
(FOSC du 31. 12. 1968, p. 2824). Henri Golay n'est plus administra-
teur et Paul-Emile Chapuis est démissionnaire; leur signature est
radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Saatan,
de St-Sulpice VD, à Pully.

25 juin 1975. Quincaileries.
Misteli et Baur S.A., à Prilly, quincaileries, ferronnerie, verres à vi-
tres (FOSC du 2. 8. 1973, p. 2172). Le président Anoine Baur signe
désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en consé-
quence. Henri Deloest et Jean-Michel Lädermann, dont la procura-
tion est éteinte, sont nommés administrateurs avec signature collec-
tive à deux. La société est également engagée par la procuration
collective à deux de Michel Schroff, de Winterthur, à Prilly, et de Wal-
ter Roten, de Varen, au Mont-sur-Lausanne. L'administrateur sans
signature André Jaques est démissionnaire.

25 juin 1975.
Vente Eternit S.A., succursale Renens, à Renens (FOSC du
23. 11. 1972, p. 3026). Vente de produits d'amiante avec siège prin-
cipal à Zurich. La signature de Jacques Glarner et Klaus Kreis est
radiée. Hans Stoffel (administrateur inscrit) est nommé président et
continue à signer collectivement à deux. La succursale est également
engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Stephan
Schmidheiny, de et à Balgach.

25 juin 1975. Immeubles.
L'Etoile S.A. en liquidation, à Lausanne, affaires immobilières
(FOSC du 26. 5. 1971, p. 1280). Raymond Pache, de Chapelle-sur-
Moudon, à Lausanne, et Eric Félix, de La Rogivue, à Pully, sont
nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Jean Delpech
(liquidateur inscrit) signe désormais collectivement à deux, ses pou-
voirs étant modifiés en conséquence.

25 juin 1975. Biens mobiliers.
Rol S.A., à Lausanne, commerce de biens mobiliers (FOSC du
23. 8. 1971, p. 2081). Arlette Decoppet, de Suscévaz, à Lausanne, est
nommé directrice avec signature individuelle.

25 juin 1975.
M. Benoit, agence de dessin, à Crissier, bureau d'études techni-
ques en matière de construction, exécution de toutes constructions et
affaires immobilières (FOSC du 7. 11. 1973, p. 2985). La raison est
radiée par suite de cessation d'activité.

25 juin 1975. Conseil, services.
Dagegso S.A., à Lausanne, fourniture de conseils et de services
dans les domaines mobilier, immobilier, commercial et industriel,
constitution et administration de sociétés, établissements de plans et
projets, direction et surveillance de travaux de construction et d'ar-
chitecture d'intérieur (FOSC du 24. 10. 1974, p. 2837). Statuts modi-
fiés le 24 avril 1975. Siège transféré à Pully, avenue du Général-Guis-
san 44.

25 juin 1975. Ingénieurs.
Brauchli et Amstein S.A., à Lausanne, exploitation d'une entre-
prise d'ingénieurs (FOSC du 21. 9. 1971, p. 2310). Statuts modifiés le
5 juin 1975. Nouvelle raison sociale: Brauchli et Amstein Lausanne
S.A.

25 juin 1975.
Roland Frey, Public Relations, à Pully. Titulaire: Roland Frey, de
Gontenschwil, à Pully. Relations publiques. Résidence en Leisis.

25 juin 1975.
Sagepeco Société Anonyme de Gérances et Placements Collectifs, à
Lausanne, administration de fonds de placement (FOSC du
11. 7. 1974, p. 1913). L'administrateur Albert Marty est démission-
naire; sa signature est radiée. La société est également engagée par
la signature collective à deux de l'administrateur Louis Mottet, de Per-
ly-Certoux GE, à Bougy-Villars.

Bureau d'Orbe

18 juin 1975.
Nibbio S.A., succursale de Ballaigues. Sous cette raison
sociale, la société anonyme Nibbio S.A., à Lausanne, entreprise
générale du bâtiment et de travaux publics, construction, acquisition,
vente et gérance d'immeubles, inscrite au registre du commerce de
Lausanne le 5 août 1971 (dernière publication voir FOSC du
5. 5. 1975, p. 1209) a, suivant décision de son conseil d'administration
du 27 mai 1975, créé une succursale à Ballaigues. La succursale est
engagée par la signature individuelle du président M. François Nib-
bio, de Sévery, à Ballaigues, du secrétaire M. Franco Nibbio, de
Sévery, à Lausanne, et de l'administrateur M. Gino Nibbio, de Sé-
very, à Genève. Bureau de la succursale: Ballaigues, dans ses locaux.

Bureau de Payerne

25 juin 1975.
Pneu Veith S.A. (Pneu Veith A.G.), à Payerne, importation et
commerce de tous produits de caoutchouc (FOSC du 9. 7. 1971,
p. 1702). Peter Hafter, président du conseil d'administration, et Rolf
Vökl, administrateur, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées.
Lutz Radtke, de nationalité allemande, à Bad-König (République fédé-
rale d'Allemagne), et Richard Wengle, de Kreuzlingen TG, à Zu-
rich, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.
Nouveau président du conseil: René Wurlof (inscrit comme adminis-
trateur), qui continue à signer collectivement avec une autre personne
autorisée.

Bureau de Rolle

25 juin 1975. Ferblanterie.
Robert Mischler, à Rolle, ferblanterie, etc. (FOSC du 21. 8. 1946,
p. 2480). La maison a remis son entreprise de ferblanterie, couver-
ture, appareillage. Nouveau but: articles de ménage, appareils ménag-
ers et de chauffage. Adresse actuelle: Grand-Rue 96.
25 juin 1975. Ferblanterie.
Reynald Mischler, à Rolle, Chef de la maison: Reynald Mischler,
de Wahlen, à Rolle. But: entreprise de ferblanterie, couverture et
installations sanitaires. Grand-Rue 96.
25 juin 1975.
Adolf Baumgartner, à Rolle, cycles et motos (FOSC du
23. 12. 1971, p. 3085). La raison sociale est radiée par suite de remise
de commerce.

Bureau d'Yverdon

25 juin 1975. Pièces à musique.
Emile Bühler-Margot, à Yverdon, fabrication de pièces à musique
(FOSC du 24. 6. 1954, p. 1645). Cette raison est radiée par suite de
cessation d'activité.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

23. Juni 1975.
Albert & Peter Ruppen, Baunternehmung, in Naters. Kollektive-
gesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973). Infolge Todes des Mitge-
sellschafters Albert Ruppen hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die
Firma wird gelöscht. Das Unternehmen wird durch den verbleibenden
Gesellschafter Peter Ruppen, von und in Naters, als Einzelkauf-
mann fortgesetzt im Sinne von OR Artikel 579 unter der Firma
Peter Ruppen, Bauunternehmung, Hoch- und Tiefbauarbeiten; Ge-
schäftsadresse: Landstrasse, 3904 Naters.
23. Juni 1975.
Pfmattner Treuhänder AG, in Visp (SHAB Nr. 286 vom
5. 12. 1972, S. 3125). Gemäss Beschluss der Generalversammlung
vom 19. 6. 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die
Firma lautet neu: Zehnbüser Treuhänder AG. Der Präsident Albert
Bass ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
Der bisherige Vizepräsident Karl Zehnbüser, von Unterbach, in
Glis, Gemeinde Brig-Glis, verbleibt als einziges Mitglied in der Ver-
waltung; er führt Einzelunterschrift wie bisher.
24. Juni 1975.
Codima AG, Gesellschaft für die Verwertung des Gasconserv-
Systems, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Verwertung, Weiterent-
wicklung und Propagierung des Gasconserv-Systems. Durch Konkurs
aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1960,
S. 1177). Der Konkursrichter des Bezirkes Brig hat am 5. 6. 1975 den
Schluss des Konkursverfahrens verfügt. Die Firma wird von Amtes
wegen gelöscht.
24. Juni 1975. Immobilien.
Gemak AG Brig, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Immobilien
(SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1580). Auf das Grundkapital von
Fr. 2 250 000 sind weitere Fr. 200 000 einbezahlt worden; es ist nun
mit Fr. 1 950 000 libereiert.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

25 juin 1975. Appareils électriques.
Mme Vve G. Rossier, à Peseux, installation et vente de tous appa-
reils électriques et télédiffusion, etc. (FOSC du 22. 7. 1968, No 169,
p. 1599). La raison sociale est radiée par suite de création de la nou-
velle société «Rossier Electricité S. A.», à Peseux, ci-après inscrite.
25 juin 1975.
Rossier Electricité S.A., à Peseux. Suivant acte authentique et sta-
tuts du 19 juin 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une
société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'ins-
tallations électriques à faibles et forts courants, l'achat et la vente de
matériel électrique et radioélectrique. La société peut s'intéresser, par
voies d'achat d'actions, de participations ou de toute autre façon à des
affaires industrielles, commerciales, financières et immobilières. La
société acquerra de Mme Vve G. Rossier, à Peseux, à l'exclusion de
tout passif, des véhicules, de l'outillage, de l'agencement, un stock de
marchandises et des commandes en portefeuille pour le prix maxi-
mum de fr. 500 000, selon inventaire établi ultérieurement d'entente
entre les parties. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50
actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital est entièrement
libéré. Toutes les publications se font par voie d'insertion dans la
FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux ac-
tionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un
conseil d'administration de trois à sept membres. Il est composé de:
Hélène Catharina Rossier, de Peseux, à Boudrevillers, présidente;
Roger Amaudruz, de Mont S/Lausanne, à Neuchâtel, vice-président;
Serge-Valentin Blanchard, de Malleray BE, au Locle, secrétaire; Paul
Rageth, de Prâz GR, à Hauterive NE; Louis Roy, de Epauvillers
BE, à Neuchâtel, et Roger Jendly, de Guin et St-Ours FR, à Cernier,
administrateurs. La société est engagée par la signature collective à
deux des administrateurs. Locaux: Grand-Rue 39.
25 juin 1975. Compteurs, etc.
Etap S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormon-
dèche, fabrication d'appareils de précision, plus spécialement de
compteurs et tachymètres pour tous véhicules à moteur, etc. (FOSC
du 18. 11. 1969, No 270, p. 2659). La procuration collective à deux
conférée à Charles Gartenmann est radiée.

## Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

25 juin 1975. Horlogerie.

**Société de Production S. G. T. S.A.**, à Dombresson, la fabrication, l'achat et la vente de produits horlogers, etc. (FOSC du 12.1.1973, No 9, p.93). Maurice Gasser, de Hallau, à Lucens, est directeur; Serge Richard, de Bonfol, à La Chaux-de-Fonds, et Pierre-André-Marcel Surdez, de Le Peuchapatte, à Neuchâtel, sont fondateurs de pouvoirs, tous trois avec signature collective à deux limitée aux affaires du siège principal.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 juin 1975. Génie civil.

**Freiburghaus et Fils et Cie**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une entreprise de génie civil et de travaux publics, etc., société en nom collectif (FOSC du 18.12.1970, No 296, p.2884). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Les actifs et passifs sont repris par la société anonyme «Pierre Freiburghaus S.A.», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

25 juin 1975. Génie civil.

**Pierre Freiburghaus S.A.**, à La Chaux-de-Fonds. Selon acte authentique et statuts du 19 juin 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de génie civil et de travaux publics, de transport de choses, ainsi que toute activité s'y rapportant et pour objet la continuation de la société en nom collectif «Freiburghaus et Fils et Cie», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. L'activité de la société peut s'étendre à toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières. Capital social de fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apport: actif et passif de la société en nom collectif «Freiburghaus et Fils S.A.», selon bilan au 31 décembre 1974, accusant un actif de fr. 2.802.308.75 (caisse, chèques postaux, marchandises, débiteurs, titres, travaux en cours, divers immeubles, machines, installations, mobilier, garages) et un passif de fr. 1.720.965.70 (cranciers divers), soit un actif net de fr. 1.081.343.05. Le dit apport a été accepté pour fr. 1.081.343.05 contre remise aux apporteurs de 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et de créances contre la société à concurrence de fr. 781.343.05. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Freiburghaus et Fils et Cie», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 31 décembre 1974. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Joseph Freiburghaus, fils d'Adolf, de Neueneegg, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: rue du Collège 100.

## Bureau de Locle

25 juin 1975. Immeubles.

**S.L. Grand-Cernil 4 Les Brenets S.A.**, aux Brenets. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1975 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce, la construction et l'exploitation d'immeubles. Elle peut également acheter, vendre, construire, louer et exploiter tous biens-fonds, bâtiments et appartements, prendre et administrer des participations, dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières et se livrer à toutes opérations financières et de crédit. La société se propose d'acquies de la société anonyme Les Pâquerettes une parcelle de terrain d'environ 300 m<sup>2</sup> à détacher de l'article 1236 du cadastre des Brenets, pour le prix de fr. 6 le m<sup>2</sup> et une parcelle de terrain d'environ 2300 m<sup>2</sup> à détacher de l'article 1164 du cadastre des Brenets, pour le prix de fr. 8 le m<sup>2</sup> et de la société anonyme S.L. Grand-Cernil 3 Les Brenets S.A. une parcelle de terrain d'environ 310 m<sup>2</sup> à détacher de l'article 1238 du cadastre des Brenets, pour le prix de fr. 6 le m<sup>2</sup>. Le capital social est de fr. 240 000, divisé en 2400 actions de fr. 100 chacune nominatives. Le capital social est libéré à raison de 20 % soit pour une somme de fr. 48 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent aussi être adressées aux actionnaires par pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'un à neuf membres. Il est actuellement composé d'Alwin Meier, de Uetikon ZH, à Bellver sur Salavaux, président; Georges Davoine, de Marin-Epagnier, au Locle, vice-président; Gérard Droz, de Mont-Tramelan, au Locle, secrétaire; Daniel Porret, de Fresens NE, aux Brenets, a été nommé fondateur de pouvoirs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou d'un administrateur avec le fondé de pouvoirs. Locaux: au siège de la société anonyme Les Pâquerettes, route de Franche-Comté 9.

## Bureau de Neuchâtel

25 juin 1975. Hôtel.

**Mme Bertrande Bertholet**, à Neuchâtel, exploitation d'un hôtel (FOSC du 6.4.1971, No 80, p.813). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 juin 1975. Horlogerie.

**Aéro Watch S.A.**, à Neuchâtel, fabrication, achat et vente d'horlogerie et de bijouterie (FOSC du 12.12.1973, No 291, p.3294). Le fondé de pouvoir Georges Carlos Crevoisier est actuellement domicilié à Hauterive.

25 juin 1975. Travaux publics.

**Allanfranchini & Cie**, ci-devant entreprise Arthur Bura, à Neuchâtel, entreprise de travaux publics et de maçonnerie, société en commandite (FOSC du 8.5.1959, No 104, p.1310). L'associé commanditaire et fondé de pouvoir Jean-Paul Arthur Allanfranchini est actuellement domicilié à Bevaix.

## Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.

**Boucheries Chevallines Rossignelly René**, à Genève (FOSC du 30.6.1975, p.1805). La maison n'exploite plus le magasin de vente à Carouge, 17 rue Ancienne (et non 17, rue de Carouge).

**Société Immobilière Quai Gustave Ador No 2**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30.6.1975, p.1805). Adresse: 1-3, rue Jacques-Balmat, chez Pictet et Cie.

24 juin 1975. Panneaux lumineux.

**Giglio Bellotti**, à Genève. Chef de la maison: Giglio Bellotti, d'Italie, à Genève. Importation, représentation et commerce de panneaux lumineux notamment pour la publicité, de luminaires et d'articles de diverses natures. 7, rue des Pierres-du-Niton.

24 juin 1975. Conserves.

**Chantre & Cie**, à Genève, représentation, courtage de conserves, etc., société en commandite (FOSC du 9.1.1975, p.53). Procuration individuelle a été conférée à Marie-Madeleine Girard, du Locle NE, à Cologny.

24 juin 1975.

**Fuchs-Transports-Offimpex**, à Genève, transports et opérations de transit, etc. (FOSC du 27.6.1952, p.1636). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 juin 1975. Restaurant.

**Adrien Herli**, à Carouge, restaurant, etc. (FOSC du 5.2.1968, p.249). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 juin 1975.

**Francesco Tripodi**, à Genève (FOSC du 1.12.1967, p.3963). Nouveau siège: Collonge-Bellerive. La Capite, 167, route de la Capite. Nouvel objet: café-restaurant à l'enseigne «La Bûcherie».

24 juin 1975.

**Administration et Gestion SA**, à Pregny-Chambésy (FOSC du 18.7.1973, p.2031). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 660 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 60 000 et l'émission de 60 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 660 000, entièrement versé, divisé en 660 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 16 juin 1975.

24 juin 1975. Gaiens de ventilation.

**Airmetal SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 juin 1975. But: fabrication, pose et vente de gaines de ventilation, ainsi que tous travaux de serrurerie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Jean Hollenstein, de Carouge, à Genève, président; Pierre Saulnier, de Giffers FR, à Onex, secrétaire; Jean-Jacques Jeannot, de Meyrin, à Bardonnex, et Joël Cornu, de Gorgier NE, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 69bis, avenue des Grottes.

24 juin 1975. Immeubles.

**SI L'Archette A**, à Versoix, société anonyme (FOSC du 5.1.1960, p.18). Louis Soldini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Bacher, de Versoix, à Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 juin 1975. Tous produits.

**Comitra SA**, à Genève, tous biens, produits ou marchandises, etc. (FOSC du 14.8.1974, p.2234). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Comitra SA, en liquidation. Liquidateur: Roger Perroud, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

24 juin 1975.

**Comptoir Bancaire et Financier SA**, succursale de Genève (FOSC du 6.8.1973, p.2202). Les pouvoirs de Georges Vuichard sont radiés.

24 juin 1975. Matériel pédagogique.

**Deessa SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1975. But: importation, exportation, vente, distribution, commercialisation et représentation de tout matériel culturel et pédagogique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Apport en nature: un stock de livres, selon inventaire du 16 mai 1975, pour fr. 49 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Elvezio Gropetti, de Stabio TI, à Meinier, président; Joachim Ruiz, d'Espagne, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Jean-Claude Humbert, de Marchissy VD, à Onex. Signature collective à deux d'Elvezio Gropetti et Joachim Ruiz, administrateurs. Adresse: 9, rue Ferrier.

24 juin 1975. Mécanique.

**Jaz SA**, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 juin 1975. But: commerce de tout ce qui concerne la mécanique en général, l'électronique ou l'électrique et plus spécialement achat, vente, échange et location de tous appareils d'horlogerie et de tous ceux comprenant des mouvements similaires tels que compteurs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: la succursale jusqu'ici exploitée sous la raison de commerce «Jaz SA», à Paris, succursale de Genève, selon bilan au 12 juin 1975, avec un actif de fr. 32 224.06 et un passif envers les tiers de fr. 17 602.50 pour fr. 14 621.56, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 14 000, le solde de fr. 621.56 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Félix Moch, de France, à Neuilly (Hauts-de-Seine, France), président; Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, secrétaire, et Louis Pochoy, de Domprey FR, à Chancy, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue Céard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

24 juin 1975. Transports.

**Kwikasair SA**, à Lancy, entreprise de transports terrestres, etc. (FOSC du 12.2.1975, p.388). Signature individuelle a été conférée à Guy Jones, de Grande-Bretagne, à Gilly VD. Signature collective à deux a été conférée à Paul Brown, d'Australie, à Londres.

24 juin 1975. Tabacs.

**Laurens International SA**, à Genève, tous produits manufacturés du tabac, etc. (FOSC du 23.1.1974, p.224). Frans Van Den Bergh n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Louis Zurn, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Roger Canonica, nommé secrétaire, et Jules Radart, de Belgique, à Anvers (Belgique), lesquels signent collectivement à deux.

24 juin 1975.

**Managed Accounts Services SA**, à Nyon (FOSC du 6.8.1974, p.2157). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 27 août 1970, modifiés en dernier lieu le 5 juin 1975. But: gestion et administration de valeurs mobilières et immobilières, fourniture de services administratifs et conseils en matière économique et financière à toutes entreprises, organisation et contrôle de comptabilités et d'ordinateurs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Friedrich Börlin, de Bubendorf BL, à Nyon VD, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 9, rue de la Fontaine, chez Rolf-A. Bracher, avocat.

24 juin 1975.

**SI rue Pestalozzi 5**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.2.1973, p.427). Albert Azouli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Disch, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

24 juin 1975.

**Maison de Repos Les Pins SA**, à Genève (FOSC du 8.10.1974, p.2695). La pension pour personnes âgées à l'enseigne «Les Pins» est exploitée à Confignon, 61, chemin de Cressy.

24 juin 1975.

**SI Prés-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20.5.1966, p.1644). Administration: Pauline Stassinopoulos, de et à Genève, présidente, et Dimitri Souré, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

24 juin 1975.

**Société de construction d'appareils de manutention, d'automatisation et de stockage SCAMAS**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20.2.1974, p.494). L'administrateur Jean Mégevand est maintenant domicilié à Genève.

24 juin 1975. Tous produits.

**Sodrex**, à Genève, tous produits et articles manufacturés ou non, société anonyme (FOSC du 11.1.1955, p.106). Pierre Jaquerod n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Roger Gausson, sont radiés. Robert Micheli, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 9, chemin des Crêts-de-Champel, chez Robert Micheli.

24 juin 1975. Tous produits.

**Unimex SA**, à Genève, tous produits et articles manufacturés ou non (FOSC du 27.7.1972, p.2002). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Unimex SA, en liquidation. Liquidateur: Charles Sfaellos, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Robert Pezet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 36, rue de Carouge, chez la Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Fr. 5000.- Obligation, Nr. 46572, der Gewerbank Baden, auf den Inhaber lautend, Zinssatz 5 1/2 %, ausgestellt am 3. Oktober 1972, Zinsverfall 6. Oktober, Laufzeit 6. Oktober 1972 bis 6. Oktober 1979, mit Coupons per 6. Oktober 1975 u. ff.

Fr. 2000.- Obligation, Nr. 85677, der Gewerbank Baden, auf den Inhaber lautend, Zinssatz 5 1/2 %, ausgestellt am 3. Oktober 1972, Zinsverfall 6. Oktober, Laufzeit 6. Oktober 1972 bis 6. Oktober 1979, mit Coupons per 6. Oktober 1975 u. ff.

An allfällige Inhaber dieser Obligationen ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 7. Januar 1976, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (786<sup>5</sup>)

5400 Baden, den 2. Juli 1975

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 48 292.07 der Aargauischen Kantonbank Baden, Wert per 20. Mai 1975 Fr. 23 138.55.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 7. Januar 1976, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (790<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 2. Juli 1975

Bezirksgericht Baden

Es werden vermisst:

9 Inhaber-Aktien der Gewerbank Baden à Fr. 500.- nom. Nrn. 1073, 4972/3, 5821/2, 7064/7.

An allfällige Inhaber dieser Aktien ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 7. Januar 1976, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (791<sup>3</sup>)

5400 Baden, den 2. Juli 1975

Bezirksgericht Baden

Es werden vermisst:

Fr. 24 000.- Obligation Nr. 30340 der Gewerbank Baden, auf den Inhaber lautend, Zinssatz 6 1/2 %, ausgestellt am 9. September 1974, Zinsverfall 17. August, Laufzeit 17. August 1974 bis 17. August 1978, mit Coupons per 17. August 1975 u. ff.

Fr. 26 000.- Obligation Nr. 30341 der Gewerbank Baden, auf den Inhaber lautend, Zinssatz 6 1/2 %, ausgestellt am 9. September 1974, Zinsverfall 3. August, Laufzeit 3. August 1974 bis 3. August 1978, mit Coupons per 3. August 1975 u. ff.

An allfällige Inhaber dieser Obligationen ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 7. Januar 1976, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (792<sup>3</sup>)

5400 Baden, den 2. Juli 1975

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des Inhaber-Sparheftes Nr. 293 551-72 von Fr. 38 489.50 plus 5 % Zins ab 5. Mai 1975 der Basler Kantonbank, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. Juni 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 6 Monaten, d.h. bis 10. Dezember 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (704<sup>4</sup>)

4000 Basel, den 5. Juni 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Namenaktie Sandoz AG Basel, nominal Fr. 250.-, Nr. 642684, mit Coupon Nr. 35 und ff., dividendenberechtigt ab 1. Januar 1972, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 5. Juni 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 10. Dezember 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (705<sup>3</sup>)

4000 Basel, den 5. Juni 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber der folgenden Titel:

a) Kassaobligation 7 % der Schweizerischen Volksbank Nr. 22250 von nom. Fr. 10 000.-, nebst Coupons per 15. April 1976 und ff.;

b) Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn. 236124/25 und 359969 der Schweizerischen Volksbank von nom. je Fr. 500.-;

c) vier Kassascheine 5 1/2 % der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 75367/69 und 76293, von nom. je Fr. 5000.-, fällig gewesen am 7. Mai 1975, nebst Jahrescoupons per 7. Mai 1975;

d) zwei Couponsbogen mit Coupons Nrn. 32 und ff. zu den Stammanteilen Nrn. 221462/63 der Schweizerischen Volksbank von nom. je Fr. 500.-;

e) Sparheft Nr. 376475/0 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 39 500.-;

wird hiermit aufgefordert, die oben genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (769<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 26. Juni 1975

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minni

Der unbekannt Besitzer des Inhaberschuldbriefes per Fr. 35 000.-, datiert den 9. April 1926, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parz. Nr. 362 HB E.B. 204, Grundbuch Kradolf, Schuldnerin: Evangelische Kirchgemeinde Sulgen, jetziger Pfandgegenwärtiger: Anton Gassmann, Verkaufsberater, Sulgerstrasse, 9214 Kradolf, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidentium Bischofszell zu deponieren und seine Rechte geltend zu machen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (760<sup>1</sup>)

9220 Bischofszell, den 25. Juni 1975

Bezirksgerichtspräsidentium  
Bischofszell

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes hat mit Beschluss vom 22. Januar 1975 den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.—, ausgestellt am 22. Juni 1953, lautend auf den Schuldner Ernst Gehrig-Jung, geboren 1902, von Oberthal BE, Gärtnergehilfe, Hüllistein, Rütli ZH, lastend im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 40 000.—, mit Nachrückungsrecht in durch teilweise oder gänzliche Abzahlung von Vorgangshypotheken entstehende Lücken, auf der heute der Erbengemeinschaft des genannten Schuldners gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2450 (Plan 28), bestehend aus einem Wohnhaus mit Garage, Assek. Nr. 1396, mit 6 Aren 99 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Hüllistein, Rütli ZH, (Grundprot. Rütli ZH Bd. 22 pg. 542/543, Pft. Verz. Nr. 166, H. A. 170, B 01704); letzte Inhaberin des Schuldbriefes: Frau Wwe. Berta Gehrig-Jung, geboren 1905, wohnhaft Rapperswilerstrasse 120, 8630 Rütli ZH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerer Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet auf der Kanzlei des Bezirksamtes Hinwil zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief für kraftlos erklärt und die Pfandstelle frei.

8340 Hinwil, den 26. Februar 1975

Im Namen des Bezirksamtes Hinwil  
Der Substitut des Gerichtsschreibers:  
Dr. F. Steinmann

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief vom 4. November 1959, Beleg Nr. 3550 per Fr. 275 000.—, lastend im 1. Rang auf Parzelle 3801 des Grundbuches Münchenstein, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innerer Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

4410 Liestal, den 26. Juni 1975

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 7000.—, ausgestellt am 30. Dezember 1936, lautend auf den Schuldner Arnold Heussi-Oetiker, geboren 1879, gestorben 1966, von Mühlehorn, alt Stationsvorstand, wohnhaft gewesen im Dreinepper, Männedorf, im zweiten Rang lastend auf der heute im Eigentum von Frau Maria Lang geb. Heussi und Frau Louise Gretler geb. Heussi stehenden Liegenschaft Kat. Nr. 2790, bestehend aus einem Wohnhaus mit 7 Aren 06 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, im Dreinepper in Männedorf (GB 1157, Pftb. Männedorf Bd. 1 pg. 193/4).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksamtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8706 Meilen, den 31. Oktober 1974

Im Namen des Bezirksamtes Meilen  
Der a.o. Substitut: Dr. W. Ott

Die Besitzer der Titel:

Inhaber-Schuldbrief vom 22. 12. 1916, von Fr. 5000.—, im 6. Rang  
Inhaber-Schuldbrief vom 22. 12. 1916, von Fr. 5000.—, im 7. Rang  
Inhaber-Schuldbrief vom 22. 12. 1916, von Fr. 2000.—, im 8. Rang  
Inhaber-Schuldbrief vom 22. 12. 1916, von Fr. 2000.—, im 9. Rang  
alle vier haftend auf GB Sins

Nr. 445, Plan 49, Parzelle 1661,  
Nr. 446, Plan 56, Parzelle 1852,  
Nr. 447, Plan 62, Parzelle 2746,  
Nr. 448, ¼ Dorfgerechtigkeit in Alikon,  
Nr. 848, Plan 49, Parzelle 1662,  
Nr. 1450, Plan 49, Parzelle 1664,  
Nr. 1497, Plan 50, Parzelle 1690,  
Nr. 1693, Plan 49, Parzelle 1660,  
lautend auf Arnold-Staub Klemenz, Landwirt, Galgenrain, Alikon, als Schuldner,

werden aufgefordert, die Titel binnen eines Jahres seit der ersten Bekanntmachung, d. h. bis zum 15. Juli 1976, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

5630 Muri, den 23. Juni 1975

Bezirksgericht

Die nachstehend aufgeführten Schuldbriefe werden vermisst:

— Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 3. September 1924, Beleg Serie I Nr. 7309, lastend im 2. Rang auf Thun-Strättligen-Grundstück Nr. 1411 der Frau Elsa Brühlmann, Thalwil ZH.  
— Inhaber-Schuldbrief von Fr. 6000.— vom 14. April 1942, Beleg Serie II Nr. 9915, lastend im 3. Rang auf Thun-Strättligen-Grundstück Nr. 1411 der Frau Elsa Brühlmann, Thalwil ZH.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, die beiden Titel innerer Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da die Schuldbriefe sonst kraftlos erklärt werden.

3601 Thun, den 26. Juni 1975

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 40 000.—, deuxième et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, inscrite le 9 juillet 1952 sous No 252.628 du Registre foncier et de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 40 000.—, deuxième et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, inscrite le 28 mars 1958 sous No 289.441 du Registre foncier, est sommé de me les produire jusqu'au 15 novembre 1975.

1003 Lausanne, le 4 novembre 1974

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J. P. Cottier

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 30 000.—, 2<sup>e</sup> rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 10 octobre 1962 sous No 318.653 du Registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1305 de Lausanne, sise Chemin des Aubépines 5, est sommé de me la produire jusqu'au 28 février 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

1003 Lausanne, le 24 février 1975

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Le détenteur de l'obligation de caisse, au porteur de la Caisse d'épargne et de crédit Lausanne, No 303 718, de fr. 5000.—, 5<sup>e</sup> rang, à cinq ans de terme, avec coupon au 17 septembre 1975 attaché, est sommé de me la produire jusqu'au 31 août 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

1003 Lausanne, le 24 février 1975

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire No 211662, notariée Décombaz le 31 janvier 1963, de fr. 100 000.—, grevant le fonds sis à Corsier-sur-Vevy (Fenil), plan 423, fol. 19, propriété d'André de Favrat, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Vevy, 1800 Vevy 1, d'ici au 15 avril 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

1800 Vevy, le 4 avril 1975

Le président du Tribunal de Vevy:  
R. Châtelain

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 16/17 giugno 1975 richiamati gli art. 981, 983 ss CO, art. 2 LAC diffida:

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore dell'Unione di Banche Svizzere No 557.916 con un saldo di fr. 1517.45, libretto andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il 31 dicembre 1975 sotto comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, il 25 giugno 1975

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 20/23 giugno 1975 richiamati gli art. 981, 983 ss CO, art. 2 LAC diffida:

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore dell'Unione di Banche Svizzere No 500.121 con un saldo di fr. 17 055.95 andato smarrito a volerlo produrre a questa pretura entro il 31 dicembre 1975 sotto comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, il 25 giugno 1975

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Rötél Finanz AG, Im Rötél 7, 6300 Zug, meldet das Flugzeug «Mystère 20», Werknummer 3, Hoheits- und Eintragszeichen HB-VAV, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

3003 Bern, den 1. Juli 1975

Eidgenössisches Luftamt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:  
U. Adam

### FLA Holding & Finanz AG in Liquidation, Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche binnen Monatsfrist am Domizil der Liquidatorin, Curator AG, Freigutstrasse 27, 8039 Zürich, anzumelden.

8039 Zürich, den 26. Juni 1975

FLA Holding & Finanz AG  
in Liquidation  
Die Liquidatorin: Curator AG

### Gastgewerbe AG Zürich, Zürich

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Gastgewerbe AG Zürich, Zürich (vormals Restaurant Pomodoro AG, Zürich), der Restaurant La Pizza AG, Zürich, und der Restaurant al Forno AG, Zürich, haben die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 30. Mai 1975 werden die Aktiven und Passiven der Restaurant La Pizza AG und der Restaurant al Forno AG von der Gastgewerbe AG Zürich übernommen.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaften werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis zum 15. August 1975 anzumelden.

8000 Zürich, den 30. Juni 1975

Der Verwaltungsrat der  
Gastgewerbe AG Zürich

### Minerva Assekuranz AG, Zürich

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Minerva Assekuranz AG, Zürich, und der Privatimmobilien Aktiengesellschaft, Zürich, haben die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 16. Juni 1975 werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Privatimmobilien Aktiengesellschaft von der Minerva Assekuranz AG übernommen.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis zum 15. August 1975 anzumelden.

8000 Zürich, den 30. Juni 1975

Der Verwaltungsrat der  
Minerva Assekuranz AG

### Congélateur collectif de Fribourg SA in liquidation

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

Par décision de l'assemblée extraordinaire des actionnaires de la Société anonyme «Congélateur collectif de Fribourg SA», la dissolution de la société a été prononcée en date du 27 novembre 1973. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 du CO, par lettre recommandée, adressée au liquidateur de la société: M. Henri Chenaux - p.a. Regis SA, Société fiduciaire, Bd. de Pérolles 34, 1700 Fribourg, dans un délai expirant le 15 juillet 1975.

1700 Fribourg, le 2 juillet 1975

Le liquidateur

### Itex SA in liquidation, Fribourg

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 juillet 1975 auprès du liquidateur, Monsieur Charles Griess, 22, rue de la Corrairie, 1204 Genève.

1204 Genève, le 19 juin 1975

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

### Oceanic Films SA in liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 juin 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains de la liquidatrice: Fiduciaire Wuarin & Chatton SA, 34, rue de l'Athénée, à Genève, dans les 30 jours.

1211 Genève, le 27 juin 1975

La liquidatrice

### Culligan Overseas Company SA, à Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juin 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 15 août 1975.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, savoir Monsieur Ch. Werhane, p.a. Culligan Overseas Company SA, Avenue des Jordils 1, 1006 Lausanne.

1006 Lausanne, le 26 juin 1975

Le liquidateur

### S.I. Coquelicots Montreux SA in liquidation

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 1<sup>er</sup> août 1975 auprès du liquidateur Michel Rapin, à Montreux.

1820 Montreux, le 24 juin 1975

Le liquidateur:  
Michel Rapin

### Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 maggio 1975 del Signor Avv. Fabio Forni, Lugano, diffida:

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Foletti Giacomo Giuseppe, figlio di Domenico e di Anna nata Antonini, nato il 23 settembre 1890, da e già in Massagno domiciliato, deceduto a Lugano il 23 settembre 1973 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

6900 Lugano, il 25 giugno 1975

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Wozoch Handelsbank AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. März 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro und Postcheck		10 417 506.—	Bankenkreditoren auf Sicht		20 531 013.—
Bankendebitoren auf Sicht		24 587 751.—	Bankenkreditoren auf Zeit		373 049 840.—
Bankendebitoren auf Zeit		196 301 895.—	– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	127 154 020.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	32 639 219.—		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		4 166 915.—
Wechsel		203 240 219.—	Kreditoren auf Zeit		406 400.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		347 926.—	– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	406 400.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 400 000.—	Sonstige Passiven		52 600 192.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		34 143 189.—	Aktienkapital		65 000 000.—
Wertschriften		6 688 734.—	Gesetzliche Reserven		1 700 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 122 611.—	Ausserordentliche Reserven		7 500 000.—
Andere Liegenschaften		630 000.—	Saldovortrag 1974		5 089 362.—
Sonstige Aktiven		26 163 891.—			
Nicht einbezahltes Kapital		20 000 000.—			
		530 043 722.—			530 043 722.—

## Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, Bern

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1974		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Aktien und Anteilscheine		1 287 796.—	Aktien- oder Garantiekapital		8 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe		96 049 449.—	Reservefonds		1 200 000.—
Darlehen an Körperschaften		95 270.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung		13 653 176.—
Grundpfandtitel		57 767 668.—	Prämienreserve und Rentenübertrag		135 869 237.—
Grundstücke		40 318 830.—	Prämienübertrag		5 852 562.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften		1 462 223.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		471 658.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen		2 070 725.—	Uebrigere technische Rückstellungen für die Lebensversicherung		4 090 828.—
Liquide Mittel		1 858 768.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige		18 402 704.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		1 738 436.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile		9 626 778.—
Ausstehende Zinsen und Mieten		457 197.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen		1 849 961.—
Stückzinsen		2 936 264.—	Grundpfandschulden		3 238 494.—
Uebrigere Aktiven		1 339 500.—	Depositen und Kautionen		120 293.—
		207 382 126.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien		2 861 189.—
			Uebrigere Passiven		1 906 778.—
			Vortrag auf neue Rechnung		238 468.—
					207 382 126.—
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden	172 572 154.—		Garantiepflichtungen (Art. 670 OR)	140 000.—	
Bern, den 26. Juni 1975					

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft  
Lory Scheidegger

## La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, Lausanne

Actif		Bilan au 31 décembre 1974		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Valeurs mobilières:			Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	53 994 435.—		Capital social	5 000 000.—	
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	393 000.—		Fonds de réserve	2 500 000.—	
Autres actions et parts sociales	1 978 790.—		Réserves spéciales	1 400 000.—	
Autres valeurs mobilières	833 750.—		Réserves techniques, réassurances déduites:		
Créances inscrites dans des livres de dettes publiques	5 460 680.—		Réserves pour risques en cours	62 301 400.—	
Prêts à des corporations	12 086 650.40		Réserves mathématiques des rentes en cours	513 769.—	
Titres de gage immobilier	56 065 979.75		Réserves pour sinistres à régler	62 751 531.—	
Immeubles	7 375 000.—		Autres réserves techniques	10 000 000.—	
Avoirs en banques	743 638.13		Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances	861 618.46	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	3 521 532.85		Depôts pour réassurances cédées	1 832 237.—	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	2 188 499.29		Autres passifs	22 613 865.01	
Depôts pour réassurances acceptées	18 730 692.—		Solde du compte de profits et pertes	1 455 806.—	
Prorata d'intérêts et loyers	2 600 461.05				
Autres actifs	5 257 118.—				
	171 230 226.47			171 230 226.47	
Garanties accordées	256 250.—		Garanties accordées	256 250.—	
Lausanne, le 19 juin 1975					

La Suisse  
Société d'assurances contre les accidents  
Masson de Watteville

## «La Neuchâteloise» Compagnie d'Assurances sur la Vie SA, Neuchâtel

Actif		Bilan au 31 décembre 1974		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Actions et parts sociales	364 553.—		Capital social	8 000 000.—	
Obligations et lettres de gage	153 434 943.—		Fonds de réserve	1 625 000.—	
Créances inscrites dans le livre de la dette	16 505 057.—		Réserves spéciales	1 000 000.—	
Prêts à des corporations	12 487 873.—		Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures	14 820 000.—	
Titres de gage immobilier	91 006 854.—		Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	268 256 776.—	
Immeubles	45 649 000.—		Correction relative à l'échéance des primes	11 482 653.—	
Prêts et avances sur polices	4 426 216.—		Réserves pour prestations d'assurance en suspens	208 094.—	
Prêts sur nantissement	3 311 000.—		Réserves des réassurances acceptées	178 125.—	
Avoirs liquides	1 048 253.—		Autres réserves techniques de la branche vie	6 255 042.—	
Avoirs provenant des réassurances	7 307 187.—		Fonds constitués pour les bénéfices crédités	25 426 873.—	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	2 822 755.—		Créances des réassureurs	5 227 332.—	
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	345 366.—		Depôts et cautionnements	56 000.—	
Intérêts courus	5 528 066.—		Depôts de primes et primes payées d'avance	1 454 231.—	
Autre actif	1 680 034.—		Autre passif	2 400 707.—	
	346 452 157.—		Solde à nouveau	61 324.—	
				346 452 157.—	
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	315 551 272.—		Garanties accordées (Art. 670 CO)	1 250.—	
Neuchâtel, le 26 juin 1975					

«La Neuchâteloise»  
Compagnie d'Assurances sur la Vie  
Burger

## Mittellungen Communications Comunicazioni

Bundesbeschluss  
über die Exportrisikogarantie

(Vom 20. Juni 1975)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 30. April 1975, beschliesst:

I

Das Bundesgesetz vom 26. September 1958 über die Exportrisikogarantie wird wie folgt geändert:

Art. 6

Die im Einzelfall festzusetzende Garantie beträgt höchstens 95 Prozent des Lieferungsbetrages zuzüglich allfälliger Kreditzinsen.

II

<sup>1</sup> Die bisherige Bestimmung findet weiterhin Anwendung auf Garantien, die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Aenderung gewährt wurden.

<sup>2</sup> Dieser Beschluss ist allgemeinverbindlich.

<sup>3</sup> Er wird nach Artikel 89bis Absatz 1 der Bundesverfassung dringlich erklärt und tritt am 1. Juli 1975 in Kraft.

<sup>4</sup> Er untersteht nach Artikel 89bis Absatz 2 der Bundesverfassung dem fakultativen Referendum und gilt bis 31. Dezember 1978.

<sup>5</sup> Der Bundesrat kann ihn ganz oder teilweise vorzeitig ausser Kraft setzen.

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, den 20. Juni 1975

Der Präsident: Simon Kohler  
Der Protokollführer: Koehler

Also beschlossen vom Ständerat

Bern, den 20. Juni 1975

Der Präsident: Oechslin  
Der Protokollführer: Sauvant

Verordnung  
über die Exportrisikogarantie

Aenderung vom 25. Juni 1975

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Verordnung vom 15. Januar 1969 über die Exportrisikogarantie wird wie folgt geändert:

Art. 19 Abs. 1

Die Entschädigung wird binnen 60 Tagen nach dem Entscheid der zuständigen Behörde ausbezahlt, frühestens jedoch nach einer Karenzfrist von sechs Monaten, gerechnet vom vertraglichen Fälligkeitstermin der Zahlung oder Teilzahlung. In der Garantieverfügung kann eine andere Karenzfrist festgelegt werden. Steht die Entschädigung im Zusammenhang mit der Deckung von Währungsrisiken nach Artikel 3 Buchstabe a, so ist keine Karenzfrist einzuhalten.

II

Diese Aenderung tritt am 1. Juli 1975 in Kraft.

Bern, den 25. Juni 1975

Im Namen des  
Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Graber  
Der Bundeskanzler:  
Huber

Bundesratsbeschluss  
über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu

Aenderung vom 25. Juni 1975

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

In Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu erhält die nachstehende Tarifnummer folgende Fassung:

Tarif-Nummer	Warenbezeichnung
ex 2307.20	Tierfütterzubereitungen, ausgenommen nur aus Mineralstoffen bestehende: - Milch- oder Molkepulver, Produkte aus Sojabohnen oder mehr als 10 Gewichtsprozent Fettstoff enthaltend, jeder Art; - für Rinder, Schafe, Ziegen, Schweine, Pferde, Kaninchen und Hausgeflügel.

II

Diese Aenderung tritt am 1. Juli 1975 in Kraft.

Bern, den 25. Juni 1975

Im Namen des  
Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Graber  
Der Bundeskanzler:  
Huber

Arrêté fédéral  
sur la garantie contre les risques à l'exportation

(Du 20 juin 1975)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu le message du Conseil fédéral du 30 avril 1975, arrête:

I

La loi fédérale du 26 septembre 1958 sur la garantie contre les risques à l'exportation est modifiée comme il suit:

Art. 6

La garantie doit être fixée dans chaque cas particulier et s'applique au maximum à 95 cent du montant de la livraison, plus d'éventuels intérêts de crédit.

II

<sup>1</sup> La disposition abrogée demeure applicable aux garanties accordées avant l'entrée en vigueur de la présente modification.

<sup>2</sup> Le présent arrêté est de portée générale.

<sup>3</sup> Il est déclaré urgent conformément à l'article 89bis, 1<sup>er</sup> alinéa, de la constitution et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

<sup>4</sup> Il est soumis au référendum facultatif conformément à l'article 89bis, 2<sup>e</sup> alinéa, de la constitution et a effet jusqu'au 31 décembre 1978.

<sup>5</sup> Le Conseil fédéral peut l'abroger en tout ou en partie avant son expiration.

Ainsi arrêté par le Conseil national  
Berne, le 20 juin 1975

Le président: Simon Kohler  
Le secrétaire: Koehler

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats  
Berne, le 20 juin 1975

Le président: Oechslin  
Le secrétaire: Sauvant

Ordonnance  
sur la garantie contre les risques à l'exportation

Modification du 25 juin 1975

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'ordonnance du 15 janvier 1969 sur la garantie contre les risques à l'exportation est modifiée comme il suit:

Art. 19, 1<sup>er</sup> alinéa

<sup>1</sup> L'indemnité sera payée dans les 60 jours qui suivent la décision de l'autorité compétente, mais au plus tôt après un délai d'attente de six mois à dater de l'échéance contractuelle du paiement total ou partiel. La décision accordant la garantie peut fixer un autre délai d'attente. Si l'indemnité est liée à la couverture de risques monétaires visés à l'article 3, lettre a, aucun délai d'attente n'est imposé.

II

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Berne, le 25 juin 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:  
Le président de la Confédération,  
Graber  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

Arrêté du Conseil fédéral  
sur les importations de matières fourragères,  
de paille et de litière

Modification du 25 juin 1975

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Le numéro ci-dessous du tarif douanier indiqué à l'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière comprend les produits suivants:

Número du tarif	Désignation de la marchandise
ex 2307.20	Préparations fourragères, à l'exception des produits composés exclusivement de substances minérales: - lait en poudre ou poudre de lacto-sérum (petit-lait), produits provenant de fèves de soja ou contenant plus de 10 pour cent en poids de matière grasse, de toute genre; - pour bovins, ovins, caprins, porcs, chevaux, lapins et volaille domestique.

II

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Berne, le 25 juin 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:  
Le président de la Confédération,  
Graber  
Le chancelier de la Confédération,  
Huber

Postcheckverkehr, Beitritte  
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Lausanne: Acon Jésus 10-45206. — Arezio Eriberto 10-45228. — Bart Jean-Claude 10-51718. — Baux Chantal 10-55273. — Béguin Jean-Jacques 10-44107. — Berger Nicole 10-57549. — Berlie Anne 10-45208. — Berthoud Eric 10-52456. — Bigler Albert et Elisabeth 10-45231. — Blanc-Giardon Alfred et Denise 10-46001. — Blanco Anita 10-53068. — Bosonet Fernand 10-51699. — Bossard Philippe 10-52645. — Bruno Brigitte 10-56933. — Buri Kaurin 10-45230. — Butty Pierre-André 10-54751. — Cagnote du Service de la santé publique 10-16389. — Cagnotte du vélodrome 10-6749. — Cagnotte Rentsch Walter 10-13664. — Cappellin Joaquina 10-45205. — Casas Maria del Carmen 10-45211. — Casto-Greco Maria-Carmela CFG SA 10-21497. — Chaubert Philippe 10-51659. — Cherpillod Rosemary 10-51452. — Clément Jocelyne 10-41890. — Cohen Ruth 10-53263. — Cornu Laurent 10-56924. — Courvoisier Mary-Lise 10-50758. — Czencz Maria 10-43734. — David Jean 10-45168. — Déglise Christiane 10-60389. — Delapraz Christian 10-51868. — Delébat Georges 10-45239. — Delmonaco Claude-Alain 10-32159. — Dias Gisèle 10-45209. — Dubut Laurence 10-63051. — Durussel Gérard 10-40475. — Fallot Pascale 10-50464. — Fehlmann Jean-Pierre 10-46003. — Feigl J. Dr. méd. 10-13110. — Ferrari Jacqueline 10-46008. — Ferrari Jacques 10-46000. — Fleury Isabelle 10-53506. — Fontaine Jasmine 10-51545. — Football-Club San Marco 10-17580. — Fornerod Pierre 10-45147. — Fürbinger Francine 10-63191. — Gabian Maria 10-45210. — Gaille Myriam 10-53659. — Gaschen Françoise 10-45197. — Gerber Doris 10-4245. — Girard Eric 10-30899. — Glaz Georges et Françoise 10-45172. — Goin Jacques 10-57718. — Guidoux Jocelyne 10-53027. — Helfer Sylvie 10-51109. — Holzgang Willi 10-59606. — Imhof Françoise 10-45235. — Jacot-Guillarmod Jean-Daniel 10-45226. — Jacquod Marguerite 10-50999. — Jaton Evelyn 10-53028. — Jaton Germaine 10-45241. — Jaunin Gisèle 10-45229. — Jossevel Marylise 10-45223. — Julio José 10-62550. — Laurent Ginette 10-55575. — Légeret Daniel 10-45232. — Linder Clarence 10-60889. — Lissel Robert 10-45139. — Loutan Michel et Bernadette 10-56221. — Macorig Angelino et Ingrid 10-50289. — Maeder Roger 10-55359. — Martin Jeanine 10-51840. — Martin Paul 10-31162. — Martin Rose 10-45141. — Mattenberger René 10-45237. — Maurer Claudine 10-53365. — Meiland-Boskovic Darinka Dr. méd. 10-29492. — Menétrey Myriam 10-51577. — Mercier Christine 10-51442. — Mercier Philippe 10-55440. — Monney Françoise 10-42632. — Nicole Jean-Daniel 10-49525. — Nikits André 10-44346. — Oficina laboral espala — IEE bureau social espagnol 10-22451. — Pahud Isabelle 10-55988. — Parreaux Odile 10-53399. — Pasche Françoise 10-52449. — Pavillard Serge 10-55214. — Pena-Rey Josefa 10-52213. — Pernet Serge 10-50389. — Perrenoud Françoise 10-50888. — Pial Worben SA succursale de Lausanne 10-1168. — Pidoux Mireille J. 10-45221. — Pittet Jaqueline 10-53424. — Pittet Mary-Claude 10-50355. — Pollen Marianne 10-54814. — Porchet Rosy 10-45215. — Porolo Sylvia 10-52446. — PPE Strasbourg No 2 10-19352. — PPE Strasbourg No 4 10-20107. — Randimbon Lalo 10-45146. — Rodriguez Anastasia 10-45204. — Rolaz Corinne 10-54033. — Rubin Patricia 10-51074. — Rupp Sonja 10-51755. — Sannia Gésuelle 10-51949. — Scheuch Adolphe 10-45165. — Seuret Monique 10-45233. — Siegrist Anne 10-45171. — Silberer Claire 10-45140. — Société immobilière Grand Rosemont C 10-2055. — Société suisse de secours mutuels Helvétia section La Sallaz 2 10-9232. — Soquel Daniel 10-45194. — Streif Bernard et Pascale 10-45145. — Studer Monique 10-61224. — Sunier Patricia-Dolorès 10-54461. — Sur Lac A SA 10-3313. — Suriyong Marcelle 10-45137. — Susini Dominique 10-32859. — Symptômes journal des étudiants de la Faculté de médecine 10-23784. — Thorimbert Christiane 10-53555. — Thurler Brigitte 10-50373. — Troupe Bayard Brigade de Montbenon 10-22866. — Vaucher Eric & Däsen Ursula 10-55962. — Viotti Marcello 10-50558. — Volet Michèle 10-45196. — Volet Vincent et Anne 10-45196. — Weissbrodt Liliane 10-31941. — Wirthner Marline 10-45149. — Zuber Mary-Claude 10-55070. — Zuber Monique 10-45162.

Locarno: Bondietti Fabiano 65-11316.  
Le Locle: Froidevaux Francis 23-4589.  
Lonay: Martin Anne-Lise 10-44340.  
Longirod: Vitelli Sylviane 10-45199.  
Luzern: Lechaire Brigitte 10-53134.  
Lugano: De Stefani Franco Laboratorio odontotecnico 69-4655. — Membratti Bettina 69-18116. — Primo Mario e Rosanna 69-18124. — Zamboni Ursula e Febo 69-18113.  
Lustdorf: Bürgergemeinde 85-6823.  
Lustmühle: Wenzler-Osterwalder E. und M. 90-35170.  
Luterbach: Neuschwander Gerhard 45-13824. — Neuschwander Rolf 45-11483. — Territo Lino 45-12649.  
Luven: Schnöring-Menthel Günter und Bärbel 70-16867.  
Luzern: Allenspach Kurt Zinnerleffs 60-6703. — Barmettler Walter 60-63096. — Baumann Accessoires W. Baumann & Co 60-7923. — Braun Wilhelm F. 60-43332. — Bsuinger Elisabeth 60-43326. — Egli-Roggo Otto und Ruth 60-954. — Fortbildung kirchlicher Amsträger im Bistum Basel 60-8374. — Freis Arztchilfenschule 60-938. — Häfliger Erna und Marianne 60-63095. — Kälin Peter 60-42387. — Koller Hans 60-43354. — Luzerner Neueste Nachrichten C. J. Bucher AG 60-316. — Ritz Rudolf 60-63100. — Schmid Kurt J. 60-43341. — Schneider-Schulz Georges und Helene 60-43353. — Schweiz. Schützenverein SSV Delegiertenversammlung 60-1100. — Stauffer Charles 60-43352. — Studer Lisbeth 60-50407. — Villiger Jost 60-63083.  
Lys: Eggenberger Hans und Edith 25-13889. — Scheidegger René 34-6820.  
Lysbach: Aeschbacher André 34-6809.  
Magglingen/Macolin: Obrist Viktor 25-17583.  
Malleray-Bévilard: Delta-Club Jura Bévilard 25-14559.  
Maljo: Carrosserie Maljoja Cadisch & Studhalter 70-10454.  
Malters: Bucheli Elisabeth 60-63086. — Waldspühl Rita 60-63085.  
Les Marécottes: Bochay Claude menuiserie charpent 19-8779.  
Marin: Chatellen de Thielle syndicat intercommunal pour l'assainissement des eaux 20-9745.  
Märstetten Station: Goetz Walter 85-9301.  
Märwil: Bollinger Gerda 85-9295.  
Meggen: Bühlmann Hilde 60-40816. — Fässler Jules 60-43325.  
Melkirch: Brönmann-Lüthi Ch. Dr. 30-59963.  
Mellen: Steen-Kist B. und Y. 17-92256.  
Meiringen: Reinprecht Gottfried 34-6794.  
Mendrisio: Baumgartner Silvio 69-4853.  
Merenschwand: Kamber Paul 50-3433.  
Mettmenstetten: Stadler-Lüthold Arnold und Marie 60-43344.  
Meyrin: Koehler Gerda 12-22841.  
Mézériers FR: Football-Club Les abelles Mézériers 1975 18-6125.  
Minusio: Giussoni Federico officio fiduciario 65-2459.  
Möhlin: Christkath. Jugendgruppe Libertas 40-32003.  
Mont-la-Ville: Paroisses (Les) du Pied du Jura 10-11707.  
Le Mont-sur-Lausanne: Bernard F. aménagement général mobilier 10-19060.  
Montpreveyres: Jeanguenin Daniel 10-45216.  
Montreux: Assemblée de l'Union des communes Valdoises 1975 18-6125.  
Morges: Bonnard Esther 10-55319. — Convertini Erminia 10-45240. — Cusinay Michèle 10-45179. — Méroz Michel 10-31406. — Ropero Anselmo et Nieves 10-45243. — Varidel Evelyn 10-45193.  
Moudon: Gouffon Jean-Paul 10-59794.  
Münchenbuchsee: Flückiger Suzanne 34-6797.  
Münchenstein: Graber Felix Jurist 40-68390. — Imbach Ursula PTT-Beamte 40-54276. — Umiker-Brodbeck Françoise 40-65352. — Weinstein & Tschachtli Bau- und Biloreinigung 40-26771.  
Münchwilen TG: Kotrubczik Otto 85-9296.  
Münsingen: Maurer Christine 34-8472.  
Muri AG: Büttler Franz jun. 50-26844.  
Mutschellen: Bundi-Wolf Karl und Rosmarie 50-30354. — Moser Karl 17-7319. — Sturkernmann-Kobelt Kurt und Ursula 50-30443. — Mutterz: Angehrn Roland Eisenbetonzeichner 40-3323. — Müblmann Jürg Magaziner-Verkäufer 40-46296. — von Ins-Müller B. und Ch. 40-46313.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédação: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Royama AG, Biel

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 17. Juli 1975, 18 Uhr, im Geschäftslokal, E.-Schüler-Strasse 5, Biel.

#### Traktanden:

Wahl des Verwaltungsrates an Stelle des verstorbenen, bisherigen, einzigen Verwaltungsrates, Herrn Josef Scherrer.

Biel, den 2. Juli 1975

Die Kontrollstelle:  
Treuhandbüro Huwiler & Lüthi, Worblaufen

## Pierce SA / Pierce AG / Pierce Ltd, Biel

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 17. Juli 1975, 18.30 Uhr, im Geschäftslokal, E.-Schüler-Strasse 5, Biel.

#### Traktandum:

Wahl des Verwaltungsrates an Stelle des verstorbenen, bisherigen, einzigen Verwaltungsrates, Herrn Josef Scherrer.

Biel, den 2. Juli 1975

Die Kontrollstelle:  
Treuhandbüro Huwiler & Lüthi, Worblaufen

## Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 5. Juli 1975 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1975 eine Dividende von 10% auszurichten.

#### Coupon Nr. 2

ist ab 7. Juli 1975 mit Fr. 25.- brutto, d.h. nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 17.50 netto zahlbar am Sitze der Gesellschaft oder bei den schweizerischen Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Schweizerischen Kreditanstalt, Schweizerischen Volksbank und der Graubündner Kantonalbank.

Die Dividende für die Namenaktien von Fr. 10.- Nennwert ist mit Fr. -70 netto ausschliesslich am Sitze der Gesellschaft gegen Nachweis des Zertifikatsbesitzes ebenfalls ab 7. Juli 1975 zahlbar (couponlose Zertifikate).

Lenzerheide, den 7. Juli 1975

Rothornbahn und Scalottas AG

## Internationaler Ferienhaus Fonds, Basel

Die Liquidation dieses Anlagefonds ist abgeschlossen.

Der Liquidationserlös pro Zertifikat beträgt Fr. 87.27 und ist gegen Einreichung der Titel zahlbar bei der Depotbank: Bodenkreditbank in Basel, Aeschengraben 6, 4010 Basel.

Der Liquidations-Schlussbericht kann von den Zertifikatsbesitzern bei der Liquidatorin bezogen werden.

4001 Basel, den 4. Juli 1975

Die Liquidatorin:  
Testor Treuhand AG, Basel

## SI En Plamont Orbe «C»

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 18 juillet 1975, à 17 h. 30, à l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion de l'exercice 1973.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Décharge aux organes responsables.
4. Elections statutaires.
5. Décision de dissolution de la société.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de pertes et profits de l'exercice 1973 sont à la disposition des actionnaires et peuvent être obtenus auprès de la Fiduciaire Currat & Sulliger, Avenue Paul Cérésolle 12, à Vevey. Seuls les actionnaires faisant partie de la convention peuvent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter.

Le conseil d'administration

## HABEN SIE SCHON EINMAL DARAN GEDACHT, MIT UNSEREM KAPITAL GELD ZU VERDIENEN?

Indem Sie beispielsweise Ihren Wagenpark ganz auf Leasing umstellen!

Unsere Broschüre zeigt Ihnen wie!

Manche Unternehmer haben Hunderttausende von Franken in einem grossen Wagenpark blockiert. Wie man dieses Kapital sofort frei macht (und durch den Verkauf der Flotte noch vermehrt), zeigt Ihnen die Dokumentation **AUTO-LEASING**. Fordern Sie diese heute noch kostenlos und unverbindlich an.

Gutschein für eine Dokumentation

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation **AUTO-LEASING**:

Firma:

Sachbearbeiter:  
Bitte ausschneiden und einsenden an  
**AMAG LEASING**,  
5116 Schinznach-Bad  
SHAB

**LEASING**  
Schinznach-Bad  
Tel. 056-4130101

Inserate erschliessen den Markt

Genf  
Lagerraum/  
Auslieferungslager

Tag/Nacht bewacht, geheizt, Elektrizität, SBB-Geliseenschluss, 10-t-Kranbahn, Lastwagenempfang. Ständiges Personal und Lieferwagen vorhanden. Vorteilhafte Bedingungen.

Pool Transports, Genf  
Tel. (022) 96 09 09

Infolge Umstellung auf EDV verkaufen wir unseren Fakturier-Automat Marke

### Olivetti Mercator

Preis: Fr. 2000.-, inkl. Programm für die Fakturierung.

Duni Bila AG, Unterbösch/Hünenberg, 6343 Rotkreuz  
Telefon 042 / 36 55 22

#### Das Jugend-Prämienparheft

Nr. 1 580 920/10  
ausgestellt von der Migros Bank Zürich mit einem Guthaben von Fr. 697.40 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Jugend-Prämienparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Jugend-Prämienparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 18. Juni 1975  
Migros Bank

Das Namensparheft Nr. 222681-1 mit einem Guthaben von Fr. 3401.45, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Hauptplatz Zürich-Paradeplatz, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Hefes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Namensparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 1. Juli 1975  
Schweizerische Kreditanstalt

**bradma**  
Adressiermaschinen  
Bankcheck-Eindruckmaschinen  
Codiergeräte  
Einzeldrucker  
Prägemaschinen

**fis**  
INFORMATION SYSTEMS

Friedaustasse 23, 8040 Zürich  
Tel. 01-52 64 68

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973

Das Sonderheft Nr. 86 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 30.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

### Problèmes de récupération de créances en VALAIS ?

une adresse à retenir:

Armand Dumoulin,  
agent d'affaires patenté,  
rue de Lausanne 52, 1950 Sion  
Tel. (027) 22 83 41

### Zu verkaufen modernes Bürogebäude

geeignet für Verwaltung, Verband usw.  
- 3000 m<sup>2</sup>  
- verkehrstechnisch optimale Lage (Tram, Autobahnauffahrt)  
- vollklimatisiert  
- notwendige Autoeinstellplätze vorhanden  
- notwendiges Eigenkapital 2,5 Mio  
Offerten unter Chiffre J 900985 an Publicitas, 3001 Bern.

### Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel  
Telefon 061 34 67 00-Telex 62 172

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

**Numeral S.A.**  
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64 5

## Gratis-Broschüre!

### Wie kommen Sie zu einem kraftvollen, gesunden Körper?

**Der Bullworker «ladet» alle Ihre Muskeln mit männlicher Kraft:**

1. Delta- und Trapezmuskeln - verleihen breite und männliche Schultern
2. Brustmuskeln - verhelfen zu grossem, gutgeformtem Brustkasten und tiefer Atmung
3. Bizeps und Trapez - geben athletische Oberarme
4. Rückenmuskulatur - formt Ihren Körper zur begehrten «V»-Form
5. Bauch - verwandelt überflüssiges Fett in stahlharte Bauchmuskeln
6. Beuge- und Streckmuskeln - entwickeln schnelle, kraftvolle Handgelenke und Unterarme
7. Vorder-, Hinter- und Innenoberschenkel - formt kraftvolle athletische Schenkelmuskeln
8. Waden - zeichnet starke, muskulöse Waden ab

**Gratis!** Die Broschüre zeigt Ihnen, wie Ihr Körper in nur 5 Minuten pro Tag **kraftvoll, gesund und männlich** wird! Ob Sie 15 oder 50 Jahre alt sind, leicht oder schwer, kräftig oder schwächlich, der Bullworker kann Sie leistungsfähiger und stärker machen. Das Bullworker-Training ist bei den Spitzenathleten, Leistungsexperten und schon über einer Million Männern auf der ganzen Welt auf helle Begeisterung gestossen. Schon vom ersten Tag an können Sie das **Wachsen Ihrer Kräfte am Kraftmesser ablesen**. Ohne Schweiss, ohne Anstrengung. Den Bullworker können Sie zu Hause, im Büro, also überall gebrauchen. Lesen Sie alles über das erstaunlich wirksame Bullworker-Gesundheitstraining und die ausführlich beschriebenen Details der **Zwöchigen Gratisprobe** bei Ihnen zu Hause. Senden Sie den Coupon noch heute ein. Keine Kaufverpflichtung. Kein Vertreterbesuch.

**Die Broschüre zeigt Ihnen, wie das 5-Minuten-Bullworker-Training**

- überschüssiges Fett am Bauch in stahlharte Muskeln verwandelt
- schwache Arme in kräftige Arme verwandelt
- breite und starke Schultern und kräftige Rückenmuskulatur bildet
- einen männlichen, wirklich kraftvollen Brustkasten entwickelt
- stahlharte Muskeln an Oberschenkeln und Waden formt

Bullworker-Service der Tono AG, Postfach 417, Dufourstr. 145, 8034 Zürich, Tel. 01-47 25 36  
**20 Jahre gute Ware**

**Gratis-Dokumentation - Ohne Risiko**

Bullworker-Service der Tono AG, Dufourstr. 145, 8034 Zürich  
JA, senden Sie mir Ihre farbige Dokumentation mit allen ausführlichen Einzelheiten über das superwirksame Bullworker-Training und Ihre grosszügige Offerte für 2 Wochen Gratisprobe.  
Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_ HA-807  
215 © 1975 Tono AG, Zürich

# 4 1/2% Anleihe 1961-76

## Pétrofina S. A., Bruxelles

### von sFr. 500'000'000

Gemäss den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 31. Juli 1975 10 000 Obligationen von je sFr. 1000.- zu ulgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 16. Juni 1975 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht, zwecks Rückzahlung ab 31. Juli 1975, zu pari ausgelost. Die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Titel versehen mit den Coupons per 31. Juli 1976, können bei den schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen vorgewiesen werden.

71/80	5501/10	10221/30	15921/30	20971/80	25711/20	30381/90	34991/35000
121/30	5511/20	10261/70	15931/40	21051/60	25761/70	30471/80	35021/30
171/80	5581/90	10291/10300	16101/10	21211/20	25801/10	30491/30500	35031/40
231/40	5561/20	10351/60	16171/80	21261/70	25861/70	30601/10	35091/35100
261/70	5711/20	10441/50	16211/20	21281/90	25931/40	30621/30	35111/80
341/50	5771/80	10481/90	16231/40	21311/80	25941/50	30641/50	35211/20
381/90	5801/10	10531/40	16301/10	21431/40	25971/80	30651/60	35291/30
431/40	5851/60	10551/60	16451/60	21471/80	25991/26000	30661/70	35231/40
461/70	5871/80	10611/20	16561/70	21521/30	26011/20	30671/80	35271/80
491/500	5941/50	10701/10	16601/10	21621/30	26021/30	30691/30700	35291/35300
511/20	5971/80	10741/50	16611/20	21641/50	26111/20	30711/20	35311/20
521/30	6051/60	10761/70	16621/30	21651/60	26121/30	30751/60	35421/30
531/40	6091/6100	10771/80	16641/50	21661/70	26141/50	30821/30	35521/30
551/60	6141/50	10781/90	16691/16700	21711/20	26161/70	30881/90	35541/50
561/70	6151/60	10811/20	16721/30	21731/40	26241/50	30891/30900	35581/90
571/80	6161/70	10821/30	16751/60	21741/50	26261/70	31101/10	35591/35600
601/10	6321/30	10861/70	16761/70	21751/60	26281/90	31121/30	35611/20
651/60	6371/80	10971/80	16831/40	21771/80	26341/50	31131/40	35621/30
681/90	6491/6500	10991/11000	16861/70	21861/70	26411/20	31221/30	35781/90
691/700	6501/10	11001/10	16891/16900	21941/50	26481/90	31251/60	35821/30
701/10	6521/30	11021/30	16901/10	21961/70	26511/20	31261/70	35841/50
731/40	6561/70	11151/60	17031/40	21991/22000	26551/60	31311/20	36001/40
761/70	6681/90	11161/70	17091/17100	22031/40	26571/80	31351/20	36211/20
791/800	6761/70	11171/80	17101/10	22061/70	26641/50	31381/90	36221/30
861/70	6771/80	11261/70	17111/20	22081/90	26651/60	31431/40	36231/40
911/20	6791/6800	11481/90	17151/60	22141/50	26811/20	31441/50	36251/60
981/90	6801/10	11501/10	17201/10	22151/60	26881/90	31601/10	36331/40
1021/30	6841/50	11531/40	17261/70	22281/90	26921/30	31621/30	36341/50
1051/60	6851/60	11571/80	17281/90	22311/20	26931/40	31641/50	36381/90
1061/70	6881/90	11611/20	17291/17300	22321/30	27021/30	31701/10	36391/36400
1101/10	1901/10	11611/20	17301/10	22331/40	27051/60	31731/40	36521/30
1111/20	7021/30	11981/90	17311/20	22361/70	27081/90	31971/80	36691/36700
1361/70	7071/80	12091/12100	17421/30	22381/90	27111/20	32041/50	36711/20
1391/1400	7091/7100	12181/90	17431/40	22401/10	27121/30	32061/70	36791/36800
1451/60	7101/10	12201/10	17441/50	22441/50	27131/40	32141/50	36881/90
1511/20	7241/80	12231/20	17451/60	22451/60	27151/60	32151/60	36891/36900
1561/70	7141/50	12261/70	17471/80	22531/40	27191/27200	32301/10	36951/60
1571/80	7181/90	12431/40	17481/90	22601/10	27301/10	32341/50	36971/80
1591/1600	7211/20	12451/60	17511/20	22611/20	27321/10	32371/80	36991/37000
1751/60	7221/30	12511/20	17551/60	22641/50	27381/90	32381/90	37001/10
1761/70	7231/40	12531/40	17701/10	22691/22700	27451/60	32421/30	37011/20
1801/10	7241/80	12791/12800	17721/30	22711/20	27481/90	32441/50	37041/50
1981/90	7281/80	12841/80	17871/80	22731/40	27521/30	32471/80	37061/70
2111/20	7341/50	12871/80	17911/20	22761/70	27551/60	32501/10	37071/80
2131/40	7361/70	12891/12900	17931/40	22771/80	27661/70	32531/40	37301/10
2141/50	7381/90	12911/20	17991/18000	22821/30	27741/50	32581/90	37391/37400
2261/70	7401/10	13031/40	18161/70	22871/80	27761/70	32671/80	37401/10
2431/40	7531/40	13081/90	18291/18300	22891/22900	27831/40	32731/40	37441/50
2491/2500	7541/80	13151/50	18311/20	22951/60	27841/50	32801/10	37461/70
2501/10	7741/50	13231/40	18321/30	22981/90	27971/80	32831/40	37471/80
2511/20	7781/90	13231/40	18351/60	23011/20	28001/10	32851/60	37511/20
2631/40	7811/20	13241/50	18421/30	23061/70	28111/20	32931/40	37531/40
2691/2700	7871/80	13261/70	18431/40	23091/23100	28201/10	33121/30	37591/80
2791/2800	7881/90	13311/20	18471/80	23131/40	28251/60	33281/90	37671/80
3021/20	7901/10	13301/10	18481/90	23171/80	28271/80	33381/90	37721/30
3061/70	7931/40	13551/60	18531/40	23181/90	28321/30	33441/50	37791/37800
3341/50	7961/70	13631/40	18591/18600	23491/23500	28361/70	33481/90	37811/20
3431/40	7971/80	13661/70	18731/40	23511/20	28381/90	33561/70	37821/30
3441/50	8011/20	13671/80	18741/50	23601/10	28411/20	33581/90	37861/70
3451/60	8201/10	13751/60	18831/40	23611/20	28451/60	33611/20	37971/80
3461/70	8271/80	13801/10	18881/90	23631/40	28511/20	33631/40	38001/10
3481/90	8311/20	13871/80	18961/70	23681/90	28551/60	33641/50	38031/40
3491/3500	8331/40	13891/13900	19081/90	23721/30	28601/10	33671/80	38081/90
3521/30	8351/60	13911/20	19091/19100	23781/90	28621/30	33691/33700	38121/30
3531/40	8361/70	14001/10	19131/40	23791/23800	28681/90	33731/40	38211/20
3631/40	8381/90	14021/30	19161/70	23811/20	28711/20	33751/60	38311/30
3781/90	8461/70	14031/40	19201/10	23831/40	28761/70	33761/70	38341/50
3871/80	8531/40	14101/10	19211/20	23851/60	28811/20	33821/30	38371/80
3931/40	8621/30	14131/40	19221/30	23871/80	28851/60	33831/40	38401/10
3941/50	8691/8700	14261/70	19251/60	23881/90	28901/10	33911/20	38441/50
3951/60	8711/20	14421/30	19281/90	23891/23900	28931/40	33941/50	38481/90
4111/20	8721/30	14431/40	19371/80	24021/30	28941/50	33941/50	38501/10
4121/30	8761/70	14461/70	19411/20	24031/40	28971/80	33951/60	38571/80
4181/90	8791/8800	14581/90	19561/70	24051/60	28991/29000	34011/20	38581/90
4221/30	8931/40	14641/50	19571/80	24151/60	29011/20	34021/30	38591/38600
4251/60	8961/70	14651/60	19601/10	24181/90	29061/70	34061/10	38601/10
4261/70	8981/90	14681/90	19651/60	24261/70	29111/20	34051/60	38611/20
4341/50	9001/10	14721/30	19671/80	24371/80	29121/30	34201/10	38641/50
4371/80	9091/9100	14751/60	19811/20	24421/30	29241/30	34221/30	38671/80
4411/20	9101/10	14771/80	19821/80	24471/80	29451/60	34231/40	38751/60
4431/40	9171/80	14811/20	19901/10	24481/90	29521/30	34241/50	38801/10
4471/80	9181/90	14921/30	20131/40	24551/60	29571/80	34271/80	38841/50
4491/4500	9291/9300	14961/70	20151/60	24601/10	29611/20	34331/40	38861/70
4541/50	9361/70	15001/10	20161/70	24611/20	29681/90	34351/60	38891/38900
4551/60	9481/90	15011/20	20171/80	24651/60	29741/50	34361/70	39041/50
4671/80	9491/9500	15031/40	20221/80	24751/70	29761/70	34401/10	39191/39200
5021/30	9581/60	15081/90	20321/30	24811/20	29821/30	34441/50	39291/39300
5081/90	9881/90	15571/80	20681/90	25251/60	30161/70	34751/60	39491/39500
5121/30	9901/10	15641/50	20701/10	25331/40	29981/90	34661/70	39501/10
4921/30	9661/70	15171/80	20361/70	25111/20	29891/29900	34611/20	39331/40
4961/70	9741/50	15261/70	20431/40	25141/50	29961/70	34671/80	39361/70
4991/5000	9781/90	15331/40	20451/60	25181/90	30001/10	34731/30	39391/39400
5001/10	9801/10	15391/15400	20501/10	25201/10	30111/20	34731/40	39431/40
5021/30	9851/60	15411/20	20521/30	25211/20	30121/30	34741/50	39481/90
5081/90	9881/90	15571/80	20681/90	25251/60	30161/70	34751/60	39491/39500
5121/30	9901/10	15641/50	20701/10	25331/40	29791/29800	34791/34800	39511/20
5191/5200	9951/60	15741/50	20731/40	25351/60	30221/30	34801/10	39531/40
5221/30	9991/10000	15761/70	20751/60	25471/80	30271/80	34811/20	39571/80
5261/70	10031/40	15811/20	20791/20800	25491/25500	30281/90	34871/80	39601/10
5381/90	10161/70	15831/40	20871/80	25531/60	30331/20	34921/30	39661/70
5421/30	10171/80	15861/70	20941/50	25671/80	30331/40	34941/50	39761/70

39911/20	40971/80	42121/30	43531/40	44921/30	46321/30	47501/10	48821/30
39941/50	41101/10	42131/40	43561/70	45071/80	46341/50	47561/70	48871/80
39961/70	41111/20	42151/60	43641/50	45111/20	46371/80	47601/10	48901/10
40061/70	41151/60	42161/70	43711/20	45171/80	46401/10	47611/20	48921/30
40101/10	41171/80	42231/40	43741/50	45221/30	46481/90	47621/30	48991/49000
40161/70	41251/60	42261/70	43801/10	45231/40	46511/20	47631/40	49001/10
40211/20	41271/80	42281/90	43891/90	45291/45300	46551/60	47621/30	49051/60
40231/40	41381/90	42411/50	44021/30	45321/30	46611/20	47841/50	49081/90
40261/70	41441/5						